

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 234

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 234 - 2693

Bern, Dienstag 7. Oktober 1975  
Berne, mardi 7 octobre 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 234 - 7. 10. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
INTERITALIA, Fonds commun de placement, Luxembourg.  
Interruption de rouvrir un commerce après liquidation.  
ELFA AG Elektrochemische Fabrik, Aarau.  
Künzli + Kälin AG, Baar.  
Axipt SA en liquidation, Fribourg.  
Ininco, Genève.  
Société Immobilière et de Travaux Publics «SITAP» SA, Genève.  
Lometti SA, Société anonyme en liquidation, à Chavannes-près-Renens.  
Sogaval SA (Société du Gaz du Valais central), Sion.  
Rechnungsruuf und öffentliches Inventar.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postüberweisungsdiensit mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

26. September 1975.  
SEC Engineering & Constructing AG, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 3, c/o Dr. Caspar Hürlimann, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 9. 1975. Zweck: Planung und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten aller Art, insbesondere im Ausland; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Ineichen, von Neudorf, in Weggis, Präsident; Aldo Contratto, von Osco, in Arth; Theo Weber, von Jens, in Weggis, alle mit Kollektivzeichnung zu zweien, und Heinrich Bysäth, von Gadmen, in Ingenbühl, mit Einzelunterschrift.

26. September 1975. Beteiligungen usw.  
Eilsan AG, in Zürich 3, Birmensdorferstrasse 155, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 9. 1975. Zweck: Beteiligung und Finanzierung von Immobilien im Ausland für eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: David Beck, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

26. September 1975. Vermittlung von Künstlern usw.  
Parona AG, in Zürich 8, Feldeggstrasse 66, c/o Infortuna Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 9. 1975. Zweck: Vermittlung und kaufmännische Betreuung (Management) von Künstlern und von Künstlergruppen aller Art sowie Durchführung von künstlerischen Darbietungen aller Art für Bühne, Film, Radio und Fernsehen auf eigene Rechnung im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartig oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Carmelo Infortuna, von Zürich, in Egg ZH, mit Einzelunterschrift.

26. September 1975. Feinmechanische Präzisionswerkstätte.  
J. Rau, in Bülach (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1970, S. 1334), feinmechanische Präzisionswerkstätte. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. 4. 1975 an die «Rau AG, Bülach», in Bülach, erloschen.

26. September 1975. Feinmechanische Erzeugnisse.  
Rau AG, Bülach, in Bülach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Sollistrasse 60, Statutendatum: 16. 7. 1975. Zweck: Fabrikation von und Handel mit feinmechanischen Erzeugnissen, Apparaten und Zubehörfteilen; kann ferner Grundbesitz erwerben, verwalten, veräussern, andere ähnliche Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «J. Rau», in Bülach, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 2 334 464.05 und Passiven von Fr. 782 105.75 gemäss Bilanz per 30. 4. 1975 zum Preise von Fr. 1 552 358.30, wovon Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Josef Rau, von Unterberg SZ, in Bülach, Präsident, und Irene Rau-Sommerhalder, von Unterberg SZ, in Bülach, beide mit Einzelunterschrift.

26. September 1975. Handelsartikel.  
Brico Ville AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1973, S. 2491), An- und Verkauf von Handelsartikeln aller Art. Die Generalversammlung vom 11. 9. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

26. September 1975.  
Akerms Baumaschinen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1973, S. 1696), Handel mit und Vermietung von Baumaschinen usw. Bruno Uebelhart ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugen Gauschi, von Zürich und Reinach AG, in Zürich, Sekretär. Die Unterschrift von Gertrud Colombo ist erloschen. Dr. Marcel Studer, Präsident des VR, wohnt nun in Horgen. Neue Adresse: Münsterhof 13, Zürich 1 (bei Treuco Treuhand-Gesellschaft Dr. Studer & Co.).

26. September 1975. Schallplatten usw.  
Tndor Recording AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1974, S. 2013), Produktion und Vertrieb von Schallplatten usw. Dr. Alois Schärli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eduard Schneider, Mitglied des VR, ist nun Präsident, und Wladyslaw Glowacz, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; beide führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neue Adresse: Tiefenhöfe 5, Zürich 1.

26. September 1975. Dienstleistungen usw.  
American Express A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1974, S. 3467), Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Absatz von Travelers Cheques der American Express Company usw. Dr. Silvio de Capitani und Lloyd Ernest Hamilton sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alfred Schwab ist neu Sekretär des VR (diesem jedoch nicht angehörend); er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Claus Schellenberg, von Pfäffikon ZH, in Zürich, und Glenn Frederick Santmire, Bürger der USA, in Linda Lane, Weston (Conn., USA).

26. September 1975. Hoch- und Tiefbau usw.  
R. Schmidhauser AG Zürich, bisher in Zürich 5 (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1969, S. 1759), Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes usw. Statuten am 2. 9. 1975 geändert. Neuer Sitz: Wangen bei Dübendorf. Adresse: Haldenstrasse 66. Neue Fassung der Firma: R. Schmidhauser AG.

26. September 1975.  
Anglo Nordic Bank Ltd., in Zürich 1 (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1975, S. 2323). Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Bachmann, von Brenzikofen, und Chézard-St. Martin, in Zürich.

26. September 1975.  
Baumann, Koelliker Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie, in Zürich 1 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1975, S. 1763), Führung eines Ingenieurbüros für Projektierung und Berechnung elektrischer Anlagen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Josef Bieri, von Romoos, in Kriens.

26. September 1975.  
Schweiz-Italien, Reise- & Transport-Gesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1975, S. 2039), Förderung eines italienisch-schweizerischen Verkehrsinteresses usw. Neue Adresse: Talacker 50, Zürich 1.

26. September 1975.  
Gruppenreisen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1973, S. 2305). Betrieb eines Reisebüros usw. Margaritha Erika Werren und Michael J. L. Groombridge aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Gertrud Wildi, bisher Präsidentin des VR, nun einziges Mitglied desselben; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

26. September 1975. Renovationen usw.  
Unirenova AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 237), Vorbereitung und Ausführung von Renovationen und Umbauten an Liegenschaften aller Art usw. Hans Peter Ehrensperger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Gnehm, von und in Zürich.

26. September 1975.  
Sonographic Recording Company, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 910), Tonaufnahmen jeglicher Art usw. Alfred Wettler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

26. September 1975. Beteiligungen.  
Forbo AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 99), Beteiligung an Unternehmungen der Industrie und des Handels usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. René K. Ruepp, von Anwil, in Fällanden.

26. September 1975.  
Forbo Finanz AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 99), Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen der Industrie und des Handels usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. René K. Ruepp, von Anwil, in Fällanden.

26. September 1975. Uhren usw.  
Inter-Ollani AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1975, S. 1867), Vertrieb, Import und Export von Uhren und anderen Produkten usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. 6. 1975 wurde das Konkursverfahren mangels Aktien eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1975.  
Bonaventura Ripa, Textilien, in Urdorf (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 46), Handel mit Textilien. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. September 1975. Sanitäre Installationen.  
Paul Mohr, in Dietikon (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1971, S. 2000), Projektierung und Erstellung von sanitären Installationen. Ueber den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 8. 1975 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1975.  
Coiffure Goetz, in Zürich (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1975, S. 1894), Betrieb von Coiffeursalons usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 9. 1975 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1975. Bauarbeiten usw.  
A. Nicola, in Zürich, Ueberlandstrasse 343, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Alcide Nicola, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 12. Ausführung von Bauarbeiten, Renovationen und Umbauten.

26. September 1975.  
Tier-Krematorium (Kleintiere), in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2107). Emit Näf aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Schellenberg, von Höri, in Adliswil, Kassier; Emilie Näf-Stüssli, von Ebnat-Kappel, Männedorf und Zürich, in Zürich, und Hans Stamm, von Schleithelm, in Zürich. Blanka Gantenben nicht mehr Kassierin der Verwaltung, sondern nun Präsidentin derselben; sie wohnt nun in Hüntwangen und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

26. September 1975.  
Reitbahn-Genossenschaft ORG-Zürich, in Dielsdorf (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1973, S. 2712). Es ist berichtigend nachzutragen, dass der Vorstand aus dem Präsidenten und 4 bis 6 Mitgliedern besteht. Ulrich Zellweger, Dr. Ernest Klaingut und Max Scherler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Eduard Gugler, von Courrendlin, in Thalwil, Vizepräsident; Peter Krause, von König, in Zürich, und Hans Michel, von Seewis im Prättigau, in Zürich.

26. September 1975.  
Genossenschaft für Alterswohnungen in Lindau, in Lindau (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1468). Edwin Hottinger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ulrich Forster, von Schlattingen TG, in Lindau, Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Elio Tinti ist nicht mehr Quästor, sondern nun Aktuar des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift. Paul Schenkel ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, sondern nun Verwalter (dem Vorstand weiter angehörend); er führt weiter Kollektivunterschrift. Die Vertretung der Genossenschaft erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass Ulrich Forster, Präsident des Vorstandes, oder Hans Huber, Vizepräsident des Vorstandes, mit Elio Tinti, Aktuar des Vorstandes, oder mit Paul Schenkel, Verwalter, zeichnet. Neue Adresse: Poststrasse, Kempthal (c/o Ulrich Forster).

26. September 1975.  
Aqua suisse - Schweizerische Vereinigung von Wasseranfertigungs-Unternehmen, in Zürich 11. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 31. 3. 1975 ein Verein. Er bezweckt den Zusammenschluss von in der Schweiz domicilierten Gesellschaften der Wasseraufbereitungs- und Schwimmbadbranche, die im Handelsregister eingetragen sind; ferner Wahrnehmung und Koordination der gemeinsamen Interessen; Mitgliedschaft bei für die aqua suisse wichtigen Vereinigungen; Interessenvertretung und Mitarbeit in nationalen und internationalen Gremien; Interessenvertretung und Mitarbeit in Normengremien und Arbeitsgruppen; Finanzierung der Aufwendungen, die sich aus der Tätigkeit der aqua suisse ergeben. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Jahresbeiträge und sonstige Einnahmen. Organe sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von mindestens 11 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand wird vertreten durch: Pierre Thivivent, von Genf, in Richterswil, Präsident; Paul Wild, von Appenzell; und Stäfa, in Stäfa, Sekretär, und Ottavio Cristiano Bundo, von Castrisch, in Nürensdorf, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: c/o ELCO Oel- und Gasfeuerungen AG, Thurgauerstrasse 23.

26. September 1975. Textilien.  
«Ellemod» Johann Zwiab, in Dietikon (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 853). Betrieb einer Textilerzeuger. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schleuis (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2568) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1975. Textilien.  
Speizman AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1975, S. 126), Handel mit Textilmaschinen aller Art und Uebernahme von Verkaufsgeschäften usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1975, S. 2549) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1975. Beteiligungen.  
Wintur AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1968, S. 2185). Verwaltung und Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chur (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2568) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1975. Backwarenproduktionsstelle usw.  
Panofina AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1975, S. 2388), Errichtung und Betrieb einer Backwarenproduktionsstelle sowie Handel mit Backwaren usw. Rudolf Streiff, Prokurist, wohnt nun in Seuzach.

26. September 1975.

**Hermes Presseservice AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Löwenstrasse 14, Zürich 1. Statutendatum: 12. 9. 1975. Zweck: Beratung für Presseunternehmen, Durchführung von Verlagsgeschäften aller Art, An- und Verkauf von Verlags- und Titelrechten, Beteiligung an anderen Verlagsgeschäften sowie Vertrieb von Waren, die im Zeitschriftenhandel angeboten werden können. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Karl F. Wobmann, von Zürich und Malers, in Oberwil AG.

26. September 1975.

**Bauten- und Metallprojekte Zürich AG**, in Zürich 9, Baslerstrasse 111, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 7. und 23. 9. 1975. Zweck: Handel mit Metall- und Eisenwaren sowie Möbel- und Baubeschlägen, Betrieb von Werkstätten für Schlosserei, Eisenkonstruktionen und Metallbau sowie Projektierung und Ausführung von entsprechenden Konstruktionen, ebenso Projektierung von Gebäuden; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Ernst Misteli, von Basel und Aeschi SO, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

26. September 1975.

**Publistet AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1972, S. 442), Studium der Verhältnisse auf dem Konsumgütermarkt usw. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist voll liberriert.

26. September 1975. Waren aller Art.

«Verpob», Gerber & Co., in Zuzikon, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1975, S. 2151), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohstoffen. Neuer Wortlaut der Firma: «Incopob», Gerber & Co.

26. September 1975. Bauproduktionen.

**Delfag AG in Liquidation**, in Zollikon (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1447), Durchführung von Bauproduktionen usw. Das Vermögen ist nach Angabe des Beteiligten liquidiert. Mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung kann die Löschung jedoch noch nicht erfolgen.

26. September 1975.

**Elektronik Didama & Co.**, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 674), Vertretungen, Vertriebe, Import und Export von elektronischen Apparaten, insbesondere solchen für die Telekommunikation. Neue Adresse: General-Willstrasse 10, in Zürich 2.

26. September 1975. Strassenmarkierung und Signalisation.

**Labco-Simac AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bellevuestrasse 18, Zürich 8. Statutendatum: 18. 9. 1975. Zweck: Markierung und Signalisation von Strassen, Herstellung und An- und Verkauf der dafür verwendeten Geräte und Materialien sowie Produktion und An- und Verkauf von Chemierzeugnissen aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt die zu den Betriebsbereichen Strassenmarkierung und Signalisation gehörenden Fahrzeuge, Maschinen, Werkzeuge und Modelle, Lager- und Büroeinrichtungen sowie ein Warenlager, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. 8. 1975 und Inventarverzeichnis vom 30. 6. 1975, zum Preise von Fr. 680 000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Rudolf Egger, von Frutigen, in Langnau im Emmental, Präsident; Bruno Bär, von Hausen am Albis, in Dietlikon, Sekretär und zugleich Direktor, welche beide kollektiv zu zwei zeichnen, sowie Dr. Alexander Neiger, von Meiringen, in Muri bei Bern; Franz Josef Huber, von Kräpftal und Zürich, in Zürich, und Kurt Traber, von Thundorf TG, in Frasnacht TG, diese drei ohne Zeichnungsbefugnis. Direktor ist Dr. Friedrich Raschig, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigshafen (Deutschland); er zeichnet kollektiv zu zweien.

26. September 1975.

**Nobel Chemie AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1953). Die Generalversammlung vom 17. 9. 1975 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Chemikalien und Produkten aus Kunststoffen für eigene und fremde Rechnung, sowie die Ausführung von Bauarbeiten und die Durchführung aller mit dem Vorstehenden zusammenhängenden Geschäfte.

26. September 1975.

**Telelift AG**, in Zürich 2, Lavaterstrasse 87, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 9. 1975. Zweck: in erster Linie Verkauf und Wartung von Förderanlagen aller Art, insbesondere von Telelift-Förderanlagen, sowie von maschinellen Anlagen und Einrichtungen zur Büro- und Krankenhausrationalisierung; ferner Beteiligung an anderen Unternehmungen, Herstellung von Maschinen und Ausrüstungen, besonders Förderanlagen und Teilen von solchen, Durchführung kommerzieller und finanzieller Transaktionen, kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Martin Lutz, von Zollikon und Walzenhausen, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Martin Stockar, von Zürich, in München, mit Einzelunterschrift, und Martin Studach, von Zürich, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Martin Stockar, vorgenannt, ist zugleich Direktor. Kollektivprokura zu zweien führen Rudolf Stegmann, von Luzern, in Horw, und Hanspeter Widmer, von Eschenbach LU, in Schaffhausen.

26. September 1975.

**BEGRO AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Freienbach, Zweigniederlassung Zürich**. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Aktiengesellschaft «BEGRO AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Freienbach», mit Sitz in Freienbach (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 399). Adresse der Zweigniederlassung: Mutschellenstrasse 17, Zürich 2. Zweck der Gesellschaft: Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Tiefbauten aller Art, insbesondere von Strassen-, Geleise-, Wasser-, Tunnel- und Brückenbauten. Gesellschaft kann ihren Geschäftszweig auch auf Hochbauten ausdehnen. Die Zweigniederlassung wird vertreten, mit Einzelunterschrift durch Silvio Bertossa, von Wittenbach, in Uznach, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Annette Riederer-Luck, von Flums, in Altendorf, und Rolf Bircher, von Küttigen, in Opfikon, Mitglieder des VR; mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, durch Josef Grossmann, von Rothenturm, in Pfäfers SZ, Geschäftsleiter dieser Zweigniederlassung.

26. September 1975.

**BEGRO AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Freienbach, Zweigniederlassung Zürich**. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Aktiengesellschaft «BEGRO AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Freienbach», mit Sitz in Freienbach (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 399). Adresse der Zweigniederlassung: Mutschellenstrasse 17, Zürich 2. Zweck der Gesellschaft: Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Tiefbauten aller Art, insbesondere von Strassen-, Geleise-, Wasser-, Tunnel- und Brückenbauten. Gesellschaft kann ihren Geschäftszweig auch auf Hochbauten ausdehnen. Die Zweigniederlassung wird vertreten, mit Einzelunterschrift durch Silvio Bertossa, von Wittenbach, in Uznach, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Annette Riederer-Luck, von Flums, in Altendorf, und Rolf Bircher, von Küttigen, in Opfikon, Mitglieder des VR; mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, durch Josef Grossmann, von Rothenturm, in Pfäfers SZ, Geschäftsleiter dieser Zweigniederlassung.

26. September 1975.

**BEGRO AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Freienbach, Zweigniederlassung Zürich**. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Aktiengesellschaft «BEGRO AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Freienbach», mit Sitz in Freienbach (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 399). Adresse der Zweigniederlassung: Mutschellenstrasse 17, Zürich 2. Zweck der Gesellschaft: Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Tiefbauten aller Art, insbesondere von Strassen-, Geleise-, Wasser-, Tunnel- und Brückenbauten. Gesellschaft kann ihren Geschäftszweig auch auf Hochbauten ausdehnen. Die Zweigniederlassung wird vertreten, mit Einzelunterschrift durch Silvio Bertossa, von Wittenbach, in Uznach, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Annette Riederer-Luck, von Flums, in Altendorf, und Rolf Bircher, von Küttigen, in Opfikon, Mitglieder des VR; mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, durch Josef Grossmann, von Rothenturm, in Pfäfers SZ, Geschäftsleiter dieser Zweigniederlassung.

26. September 1975.

**BEGRO AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Freienbach, Zweigniederlassung Zürich**. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Aktiengesellschaft «BEGRO AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Freienbach», mit Sitz in Freienbach (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 399). Adresse der Zweigniederlassung: Mutschellenstrasse 17, Zürich 2. Zweck der Gesellschaft: Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Tiefbauten aller Art, insbesondere von Strassen-, Geleise-, Wasser-, Tunnel- und Brückenbauten. Gesellschaft kann ihren Geschäftszweig auch auf Hochbauten ausdehnen. Die Zweigniederlassung wird vertreten, mit Einzelunterschrift durch Silvio Bertossa, von Wittenbach, in Uznach, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Annette Riederer-Luck, von Flums, in Altendorf, und Rolf Bircher, von Küttigen, in Opfikon, Mitglieder des VR; mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, durch Josef Grossmann, von Rothenturm, in Pfäfers SZ, Geschäftsleiter dieser Zweigniederlassung.

26. September 1975.

**BEGRO AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Freienbach, Zweigniederlassung Zürich**. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Aktiengesellschaft «BEGRO AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Freienbach», mit Sitz in Freienbach (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 399). Adresse der Zweigniederlassung: Mutschellenstrasse 17, Zürich 2. Zweck der Gesellschaft: Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Tiefbauten aller Art, insbesondere von Strassen-, Geleise-, Wasser-, Tunnel- und Brückenbauten. Gesellschaft kann ihren Geschäftszweig auch auf Hochbauten ausdehnen. Die Zweigniederlassung wird vertreten, mit Einzelunterschrift durch Silvio Bertossa, von Wittenbach, in Uznach, Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Annette Riederer-Luck, von Flums, in Altendorf, und Rolf Bircher, von Küttigen, in Opfikon, Mitglieder des VR; mit Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, durch Josef Grossmann, von Rothenturm, in Pfäfers SZ, Geschäftsleiter dieser Zweigniederlassung.

Bureau Aarwangen

26. September 1975. Buchbinderei.

**Heinz Ruf**, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Heinz Ruf, von Murgenthal, in Roggwil. Buchbinderei, Einrahmungen. St.-Urban-Strasse 1, 4914 Roggwil.

Bureau Bern

26. September 1975.

**Treuhandstelle des Schweizer Hotelier-Vereins AG, Zweigstelle Bern, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 223), mit bisherigem Hauptsitz in Montreux. Die Aktiengesellschaft hat ihren Hauptsitz nach Zürich verlegt. Sie bezweckt: Führen von Buchhaltungen, Erstellen von Buchhaltungsbüchern. Durchführen von Bücherrevisionen, Analysen und Gutachten sowie Beratung auf steuerlichem und organisatorischem Gebiet, Kauf und Verkauf von Unternehmungen, Übernahme aller anderen Funktionen einer Treuhandgesellschaft, Verkauf von Büro- und Buchhaltungsmaterial. Die Unterschrift von Charles Hermann Leppin, Fritz von Almen und Andreas Tresch sind erloschen. Für die Zweigniederlassung führen neu Kollektivunterschrift zu zweien die Mitglieder des Verwaltungsrates: Georg-Jakob Marugg, von Conters im Prättigau, in Basel; Richard Lendi, von Tamins, in GenÈ; Dr. Hans-Jürg Bossart, von Luzern, in Zürich; Josef Schmid, von Vechigen, in Bern. Dr. Kurt von Büren führt nicht mehr als Direktor, sondern als Delegierter des Verwaltungsrates Kollektivunterschrift zu zweien. Als Direktor führt neu Kollektivunterschrift zu zweien: Jean-Pierre Steudler, von Fontaines, in Zollikon. Die Prokura von Victor Sernet ist erloschen. Fritz Woern ist nun Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen.

26. September 1975.

**Baugenossenschaft Stadtwohnung Bern**, in Bern. Mit Statuten vom 3. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie verfolgt den Zweck des preisgünstigen gemeinnützigen Wohnungsbaus im Sinne des Wohnbau- und Eigentümersförderungsgesetzes sowie entsprechender kantonaler und kommunaler Erlasse unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht durch Erstellung, Vermietung und Verkauf von Wohnungen im Stockwerkeigentum. Sie fördert insbesondere die Erneuerung von erhaltenen Altbauten und setzt sich für die Erhaltung von Wohnsiedlungen in städtischen Agglomerationen ein. Sie kann Grundstücke kaufen und verkaufen sowie Baurechte erwerben und abtreten und sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 500 und zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus 5 bis 15 Mitgliedern. Der Präsident Paul J. Kopp, von Niederzorn, in Bern, oder der Vizepräsident Hansjörg Schmid, von Beinwil SO, in Bern, führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär/Kassier Peter Kamm, von Filzbach, in Bern, oder mit dem Mitglied des Vorstandes Albert Gysin, von Lampenberg, in Bern. Geschäftsdomizil: Waldmannstrasse 15 (bei Peter Kamm).

26. September 1975. Artikel für Hydrokultur.

**Interhydro AG**, in Bern, Produktion von und Handel mit sämtlichen mit der Hydrokultur von Pflanzen zusammenhängenden Artikeln usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1975, S. 438). Das Aktienkapital von Fr. 300 000 ist jetzt voll liberriert.

Bureau Biel

26. September 1975.

**Grande Magazines Innovation Biene S.A.**, in Biel, Kaufhaus (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1974, S. 2782). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1975 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in **Jelmoli Biene AG (Jelmoli Biene SA)**. Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb eines Warenhauses sowie aller damit verbundenen Geschäfte. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neues Geschäftsdomizil: Nidaugasse 35.

26. September 1975.

**Offenfabrik Kohler AG**, in Biel, Fabrikation von und den Handel mit technischer Keramik sowie Heiz-, Industrie- und Laboröfen (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 591). Dr. Alexander Lüthy, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied und zugleich als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Hans Roniger, von Magden und Rheinfelden, in Basel; er zeichnet kollektiv zu zweien.

26. September 1975.

**Oltronix Labor AG**, in Biel, Forschung und Entwicklung auf elektronisch-mechanischem Gebiet und den Handel mit elektronischen Geräten (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1973, S. 1356). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. September 1975 hat die Gesellschaft eine Bestimmung ihrer Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates Carl Olof Olsson wohnt nun in Leubringen.

Bureau Interlaken

26. September 1975.

**Dreschgenossenschaft Matten & Umgebung**, in Matten (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1940, S. 262). Laut Protokoll über die Generalversammlung vom 5. Oktober 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

26. September 1975. Confiserie.

**Herbert Boggio**, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Betrieb der Confiserie-Tca-Room Crystal (SHAB Nr. 125 vom 2. Juni 1970, S. 1266). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau Schloszwil (Bezirk Konolfingen)

26. September 1975. Uhren, Bijouterie.

**Leo Holzer**, in Zäziwil, Uhren und Bijouterieartikel (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1965, S. 2196). Der Inhaber der Firma wohnt nun in Mürsch. Die Geschäftsnatur lautet nun wie folgt: Handel mit und Reparatur von Uhren und Bijouterieartikeln und Handel mit Fotoartikeln.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

26. September 1975.

**Hulda Nyffenegger**, in Erlenbach i.S., Handel mit Mercerie usw. (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1964, S. 3525). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

26. September 1975. Hotel.

**J.C. Simonin und K. Gerber**, in Erlenbach i.S., Betrieb des Hotels Krone (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973, S. 2287). Die Firma wird geändert in **J.C. und K. Simonin-Gerber**. Die Gesellschafterin Klara Gerber heisst nun infolge Heirat Klara Simonin-Gerber, von Rances VD, in Erlenbach i.S. Sie zeichnet weiterhin einzeln.

Luzern - Lucerne - Lucerna

26. September 1975. Steuer- und Finanzberatung.

**Grahams A.G.**, in Luzern, Stauffacherweg 14, 6006 Luzern. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 19. 9. 1975. Zweck: Steuer- und Finanzberatung von Gesellschaften und Privatpersonen, sowie die Beratung von Gesellschaften hinsichtlich der Gewährung von Sozialleistungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder: Präsident: Noel Faulkner, britischer Staatsangehöriger, in London. Vizepräsident: Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Zürich und Spreitenbach, in Bächau. Mitglied: Jürg Schoch, von Schlieren und Schwellbrunn, in Zug. Der Präsident zeichnet einzeln, Vizepräsident und Mitglied kollektiv zu zweien.

26. September 1975.

**Kopp, Bauunternehmung A.G. Luzern, Zweigniederlassung Pfaffnau, Zweigniederlassung in Pfaffnau**, Sagen (bei Franz Hirsiger), 6264 Pfaffnau. Neueintragung gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 2. 7. 1975. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern unter der Firma «Kopp, Bauunternehmung A.G. Luzern (Kopp, entreprise de travaux publics et bâtiments S.A. Lucerne) (Kopp, impresa costruzioni SA. Lucerna)». Eintragungsdatum des Hauptsitzes im HR: 5. 3. 1946 (Letzte Publikation im SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1975, S. 1681). Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung, Hoch-, Tief-, Stahl- und Strassenbau sowie Fabrikation von Maschinen und Handel mit allen einschlägigen Artikeln. Vertretung: Einzelnunterschrift von VR-Delegierter Rudolf Kopp, von und in Luzern, und VR-Mitglied Fritz Kopp, von Ebikon, in Luzern. Kollektivunterschrift zu zweien: VR-Präsident Dr. rer. pol. Willy Spiess, von Uzwil, in Horw, ferner Robert Leuppi, von Meggen, in Luzern; Franz Bischof, von Grub SG, in Luzern; Hans Sider, von Ottenbach und Zürich, in Horw; Guido Rickenmann, von Zürich und Wallenwil TG, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien: Robert Wiedemier, von Gebenstorf AG, in Hergiswil NW; Josef Egli, von Grosswangen und Luzern, in Luzern; Hans Hofmänner, von Zürich und Buchs SG, in Meggen; Hans Rich, von Solothurn, in Bettlach SO; Georg Wenzl, von und in Luzern, und Robert Lampart, von Willisau-Land, in Adligenswil.

26. September 1975. Beteiligungen.

**Cerem GmbH (Cerem S.à.r.l.)**, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1974, S. 1428). Dr. Franz Hörstmann, Gustav Hoffmann und Dr. Alphonse Egli sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jean Carlo Hut, von Schweizertal TG, in Herliberg ZH.

26. September 1975.

**GFE Gesellschaft für Entstaubungstechnik AG**, in Sursee (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1973, S. 328). Dr. Gert Wolfgang Kroll, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Geunsee.

26. September 1975.

**Käsergenossenschaft Grossdietwil-Dorf**, in Grossdietwil (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3184). Fritz Huber ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Erwin Eiholzer, von und in Grossdietwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

26. September 1975.

**R.P. Pharma AG (R.P. Pharma SA) (R.P. Pharma Ltd.)**, in Luzern, chemische und pharmazeutische Erzeugnisse (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1975, S. 1039). Statutenänderung vom 23. September 1975. Es werden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

26. September 1975. Spielwaren.

**E. Schloss AG Luzern (E. Schloss SA. Lucerne) (E. Schloss Ltd. Lucerne) (E. Schloss SA. Lucerna)**, in Luzern, Spielwaren, Haushaltsartikel usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 97). Neue Adresse: Hirschengraben 41a, 6003 Luzern.

Schwyz - Schwyz - Svitto

26. September 1975. Transporte.

**J. Stocker**, in Arth. Inhaber dieser Firma ist Josef Stocker-Achermann, von Kriens, in Arth. Einzelprokura wurde erteilt an Marie-Theres Stocker-Achermann, von Kriens, in Arth. Person- und Warentransport. Gotthardstrasse 21.

26. September 1975. Elektrische Erzeugnisse.

**Siegfried Peyer A.G.**, in Wollerau, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektronischen, elektrischen und maschinentechnischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1693). Vizedirektor René Schneider wohnt nun in Richterswil.

26. September 1975.

**Benziger AG, Verlag & Graphischer Betrieb**, in Einsiedeln (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3385). Die Unterschrift von Direktor Dr. Peter Keckeis ist erloschen.

26. September 1975.

**Muota-Immobilien AG**, in Schwyz (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2971). Dr. Alfred Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hermann Rupp, von Mühlethal AG, in Basel, und Hans Utzinger, von und in Basel.

26. September 1975.

**Baugenossenschaft Familia**, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1965, S. 2115). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 3. Mai 1975 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

Glarus - Glaris - Giarona

26. September 1975. Vermögenswerte.

**Wetering A.G.**, in Glarus. Mit Statuten vom 26. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, sowie Beteiligung an und Investition in Unternehmungen. Die Gesellschaft kann auch Finanzierungsgeschäfte durchführen und Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus, als Präsident, und Georg Heussi, von Mühlehorn, in Erlenbach ZH, als Mitglied; sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

26. September 1975. Beteiligungen.

**Lionheart A.G.**, in Glarus. Mit Statuten vom 26. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb und Erteilung von Lizenzen, sowie Verwaltung von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann auch Finanzierung von Beteiligungsgesellschaften durchführen. Sie kann Grundstücke erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu

Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Waldemar Kubli, von Nctstal, in Glarus. Geschäftsdomizil: beim einzigen Verwaltungsrat, Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

26. September 1975. Holz-Fertigbauteile. **Blockbau AG**, in Näfels. Mit Statuten vom 12./19. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: in erster Linie Projektierung und Herstellung von Holz-Fertigbauteilen sowie das Aufstellen von Fertigbauten. Ferner Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten und andern Schutzrechten auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Sie kann sich an gleichen und ähnlichen Firmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Albert Eberhard, von Schänis SG, in Näfels. Geschäftsdomizil: Letz 15 (eigene Büroräumlichkeiten).

26. September 1975. Vermögenswerte. **Heerengracht A.G.**, in Glarus. Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2017). Das Aktienkapital von Fr. 7 150 000 ist nun voll einbezahlt.

#### Zug - Zoug - Zugo

25. September 1975.

**Jordan Bruskes S.A.**, bisher in Cham, Marketing von und Handel mit Bürsten und Produkten der Mundhygiene usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2068). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. September 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Rosenbergweg 4 (c/o Dr. Erwin Kusch), 6300 Zug.

25. September 1975. **Cofia Holding S.A.**, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen sowie Finanzierung der Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2656). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Minusio (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1975, S. 2488) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1975. **Milestone Holding AG**, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1974, S. 3193). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2566) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1975. Einrichtungsgegenstände. **PDC-Flair AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Einrichtungs-, Haushalt- und Gebrauchsgegenständen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, sich an solchen beteiligen oder deren Vertretung übernehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Marco Duss, von Endebuch und Zürich, in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift ist Robert G. Coenen, niederländischer Staatsangehöriger, in Brasschaat (Belgien). Domizil: Baarerstrasse 77 (eigene Büros), 6300 Zug.

26. September 1975. Waren aller Art. **Sastrag AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1966, S. 2443). Martin Furrer, Präsident, und Franz Wiget, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Willi Gräferin, von Steckborn TG, in Hirzel.

26. September 1975. **Weba Verwaltungs AG**, in Zug, Uebernahme, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögensanlagen insbesondere an Baugesellschaften (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 859). Martin Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Hans-Friedrich Pauls, von Zürich, in Oberrohrdorf.

26. September 1975. **Independent Oil Corporation I.O.C.**, in Zug, Handel mit Erdöl und Erdgas sowie davon abgeleiteter und damit verwandter Produkte usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2539). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Abdullah Al-Omar Al-Yagout, kuwaitischer Staatsangehöriger, in Kuwait.

26. September 1975. **Tata International A.G.**, in Zug, hauptsächlich die Förderung von Interessen des indischen Tata Konzerns in andern Ländern, insbesondere durch die Beteiligung an andern Unternehmungen jeder Art in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1742). Farrokh K. Kavarana, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, wohnt nun in Zug.

26. September 1975. **Tata A.G.**, in Zug, Förderung des Handels zwischen Indien und andern, hauptsächlich europäischen Ländern, insbesondere durch den Export von indischen landwirtschaftlichen und industriellen Produkten usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1742). Farrokh K. Kavarana, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, wohnt nun in Zug. Heidi Schenk, Verwaltungsratsmitglied, heisst nun Heidi Meier-Schenk. Sie ist nun Bürgerin von Maur ZH und wohnt nun in Bremgarten.

26. September 1975. **Kronwiter & Co.**, in Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten und sonstigen Rechten usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 211). Neues Domizil: Baarerstrasse 43 (eigene Büros).

26. September 1975. Beteiligungen. **Finanzpat AG**, in Zug, Beteiligung an und Gründung von Gesellschaften im In- und Ausland, sowie Verwertung von Patenten und Lizenzen im Gebiet der Nahrungsmittelbranche im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3385). Dr. Rudolf Kühne, Präsident, und Dr. Oscar Menz, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Andreas Renggli, von Flühl LU, in Zug. Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. Andreas Renggli).

26. September 1975. **Avrona A.G.**, in Zug, Erwerb, Verkauf und Verwertung von Patenten, Erfindungen, Lizenzen und Fabrikationsverfahren usw. (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1177). Otto Rüttimann und Werner Max Peter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Charles Helbling, von Jona, in Muttenz. Dr. Walter Süßli, Präsident, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

26. September 1975.

**IGB Industrie- und Gewerbebau GmbH**, in Zug, Planung, Erstellung, Verwaltung von und Beteiligung an Bauten aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1975, S. 1682). Neues Domizil: Loretohöhe 7 (eigene Büros).

26. September 1975. **Integrated Time AG**, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von Halbleitern und elektronischen Komponenten, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und andern immateriellen Güterrechten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und im In- und Ausland Betriebsstätten errichten sowie Immobilien erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jürg Schoch, von Schlieren und Schwellbrunn, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 59 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug), 6300 Zug.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

26 septembre 1975. Serrurerie.

**Ed. Schindler et Buchs S.A.**, à Bulle, exploitation d'un atelier de serrurerie, de constructions métalliques, etc. (FOSC du 28. 8. 1967, No 200, p. 2867). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du Tribunal de la Gruyère du 16 avril 1975.

26 septembre 1975. Hôtel. **Jean Salafia**, à Bulle, exploitation de l'Hôtel du Rallye (FOSC du 3. 10. 1969, No 231, p. 2278). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 septembre 1975. Tapisserie. **Louis Sciboz**, à Bulle, tapissier, décorateur, à l'enseigne «chez Louis» (FOSC du 31. 10. 1946, No 255, p. 3178). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

26 septembre 1975. Café. **Albert Risse**, à Bulle, exploitation du café de la Viennoise (FOSC du 20. 6. 1950, No 141, p. 1607). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

26 septembre 1975. Verres isolants. **Heglas Bulle S.A.**, à Bulle, la fabrication et la vente de verres isolants et de vitrages en tout genre, etc. société anonyme (FOSC du 15. 10. 1973, No 241, p. 2768). Le directeur Ernst Leutwiler est actuellement domicilié à Bulle.

26 septembre 1975. Commerce de bétail. **Albert Python**, à Bulle, commerce de bétail (FOSC du 22. 5. 1969, No 117, p. 1165). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

##### Bureau de Fribourg

16 septembre 1975. Résidus de lait.

**Walter Stucky**, à Villars-sur-Glâne, commerce de résidus de lait, à l'enseigne de «Translait» (FOSC du 7. 7. 1975, No 155, p. 1870). L'inscription est radiée. Les actifs et passifs ont été repris par la société «Translait S.A.», ci-après inscrite.

16 septembre 1975. **Translait S.A.**, à Villars-sur-Glâne, 18, route de Payerne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13. 9. 1975. But: le commerce et le transport de lait et de tous dérivés du lait. Elle peut faire le commerce et le transport de tous autres produits ou matériaux, en particulier dans le domaine des huiles minérales. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Apport: actifs fr. 1 317 797.35 et passifs fr. 406 876.20 de la raison individuelle Walter Stucky à Villars-sur-Glâne, selon bilan au 31 décembre 1974, accusant un actif net de fr. 910 921.15 dont fr. 50 000, imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Walter Stucky, président, et Marie Stucky, tous deux de Mörel, à Villars-sur-Glâne. Ils signent individuellement.

26 septembre 1975. **Najjar Computers and Services S.A.**, à Fribourg, 3, rue de l'Hôpital (chez Gestion Financière Schibler S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 septembre 1975. But: importer et exporter des ordinateurs, des machines et du matériel de bureau; fournir toutes prestations de services et l'assistance technique en rapport avec les équipements précités; faire toutes opérations financières, mobilières et immobilières. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Raja A. Najjar, du Liban, à Beyrouth, président, et administrateur-délégué; Dr Peter A. Schibler, de Daniken, à Fribourg, vice-président, et Christian Monney, de Noréaz, à Fribourg, secrétaire. Ils signent collectivement à deux.

26 septembre 1975. Chevaux. **Melbury S.A.**, à Fribourg, 3, rue de l'Hôpital (chez Gestion Financière Schibler S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 septembre 1975. But: exercer toutes activités en rapport avec la reproduction, l'élevage, le dressage et le commerce d'animaux, plus particulièrement de chevaux de course et d'animaux de ferme; effectuer toutes recherches en vue de l'amélioration de races animales; fabriquer et faire le commerce d'équipements nécessaires à la réalisation des objets susmentionnés ainsi que l'aliments pour animaux; promouvoir les sports équestres et les courses de chevaux; faire le commerce de matières premières et de produits artisanaux. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dr Peter A. Schibler, de Daniken, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 septembre 1975. **Vuille S.A.**, à Fribourg (FOSC du 12. 7. 1974, No 160, p. 1925). Les signatures de Joseph Küttel, sous-directeur, et d'André Rapin, fondé de pouvoir, sont radiées.

26 septembre 1975. **Ericel S.A.**, à Fribourg (FOSC du 7. 12. 1972, No 288, p. 3144). L'administrateur Max P. Moser a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Jakob Zeller, de Zweisimmen BE, à Genève.

26 septembre 1975. Confiserie. **Xavier Huber**, à Fribourg, confiserie, pâtisserie, tea-room (FOSC du 23. 10. 1968, No 249, p. 2290). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

##### Bureau Murten (Bezirk See)

26. September 1975.

**Garage Migrol M. Engelbogen**, in Gurmels, Garage, Reparaturen, Tankstelle, Karosserie (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1975, S. 1552). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzug gelöscht.

26. September 1975. Mechanische Werkstatt.

**Reactiva AG**, in Kerzers (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2594). Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Katharina Stegmann, von Thun, in Kerzers, Mitglied des Verwaltungsrates (neu). Sie führt Einzelunterschrift. Ernst Egger, Präsident des Verwaltungsrates, und Felix Jäger, Mitglied des Verwaltungsrates, sind ausgeschieden. Die Kollektivunterschrift derselben ist erloschen.

##### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

26. September 1975.

**Wohnbau Basens A.G.**, in Böisingen (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3356). Gemäss öffentlich beurkundetem Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 9. September 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Sie besteht nun noch für ihre Liquidation, welche unter der Firma **Wohnbau Basens A.G.**, in Liquidation, geführt wird. Zu Liquidatoren wurden ernannt: Josef Schmutz, von Böisingen, in Lenk; Peter Gauch, von Tafers, in Schmitzen; Josef Gobet, von und in Böisingen; Charles Wenger, von Rüeggisberg, in Laupen. Die Liquidatoren zeichnen kollektiv zu zweien. Otto Bürgy, von Liebistof, in Gurmels, ist nicht mehr zeichnungsberechtigt.

26. September 1975. Spezereien. **Mornod Sophie Christine**, in Plasselb. Inhaberin der Einzelfirma ist Sophie Christine Mornod geborene Brügger, von Villarano, in Plasselb. Betrieb eines Spezereigeschäftes.

##### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Olten-Gösgen

25. September 1975.

**Café Bar Rodeo René Decrauzat**, in Olten. Inhaber: René Decrauzat, von Basel und Diesse, in Olten. Betrieb der «Café Bar Rodeo», Aaraustrasse 55.

25. September 1975. **Privatdetektivbüro Ideo**, Ruth Brancaloni, in Olten (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3312). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergang gelöscht. Aktiven und Passiven werden durch die nachstehend eingetragene Firma «Privatdetektivbüro Ideo, Miller Brancaloni», in Olten, übernommen.

25. September 1975. **Privatdetektivbüro Ideo**, Miller Brancaloni, in Olten. Inhaber: Miller Brancaloni, italienischer Staatsangehöriger, in Olten. Einzelprokura ist erteilt an Ruth Brancaloni, von Thalheim AG, in Olten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Privatdetektivbüro Ideo, Ruth Brancaloni», in Olten. Betrieb eines Privatdetektivbüros und einer Auskunftei. Mülletalweg 11.

25. September 1975. **Immobilien-AG. Born**, in Kappel (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1962, S. 212). Präsident Werner Fiechter, Vizepräsident Albert Brantschen, deren Unterschriften erloschen sind; Ernst Brack, Christian Fiechter und Franz Wyss sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das bisherige Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates Hansruedi Wyss, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und führt jetzt Einzelunterschrift anstatt Kollektivunterschrift.

25. September 1975. **Herba-Holding AG**, in Olten (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1973, S. 3116). Max Emondts ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. September 1975. **Josef Fischer, Reinigungsdienst**, in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1961, S. 1008). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Josef Fischer, Reinigungsdienst Inh. Rosa Fischer-Studer», in Wangen bei Olten, übernommen.

25. September 1975. **Josef Fischer, Reinigungsdienst Inh. Rosa Fischer-Studer**, in Wangen bei Olten. Inhaberin: Rosa Fischer-Studer, von Dottikon und Wangen bei Olten, in Wangen bei Olten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Josef Fischer, Reinigungsdienst», in Wangen bei Olten. Reinigung von Wassertschächten, Kläranlagen und Kanalisationen sowie Abfuhr von Altlö, Oelschlamm und flüssigen Industrieabfällen aller Art. Allmendstrasse 32.

##### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

24. September 1975. Chemische und pharmazeutische Produkte. **Minsa AG**, in Basel, chemische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1973, S. 3267). Statutenänderung: 22. 9. 1975. Herabsetzung des Grundkapitals gemäss Art. 735 OR (durch Abschreibung des Nennwertes jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 200), von Fr. 300 000 auf Fr. 60 000, voll libertiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 200.

25. September 1975. **SISO-Werkzeuge Gebr. Levallant AG**, in Basel (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 188). In der Generalversammlung vom 28. 4. 1975 hat die Gesellschaft aufgrund des Fusionsvertrages vom gleichen Tag die Fusion mit der «Siso-Mecanis AG», in Basel, beschlossen. Danach übernimmt die «Siso-Mecanis AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «SISO Werkzeuge Gebr. Levallant AG», nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1974. Die «SISO Werkzeuge Gebr. Levallant AG» ist infolgedessen aufgelöst. Die Gläubiger sind sichergestellt oder befriedigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

25. September 1975. **Schreib-, Rechen- und Buchungsmaschinen AG**, in Riehen (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1969, S. 2969). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 24. 6. 1975. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

25. September 1975. **Toftra Trading Company GmbH**, in Basel, Rohprodukte usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1966, S. 1858). Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 10. 6. 1975. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

25. September 1975. Beteiligungen. **Bocam AG**, in Basel, Verwaltungen und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 900). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 11. 6. 1975. Liquidation beendet. Firma erloschen.

25. September 1975. Motorfahrzeuge usw. **Rudin & Selna**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Motorfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3107). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

25. September 1975. Neumetalle usw. **Jorysch AG**, in Basel, Neumetalle usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1963, S. 1508). Prokura Karl Jäger erloschen.

25. September 1975.

Möbel Schöpfer, in Basel, Riehenstrasse 41, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Schöpfer, von und in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Möbeln aller Art.

25. September 1975. Metzgerci.

O. Dober, in Basel, Riehenstrasse 70, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Dober, von Küssnacht am Rigi, in Basel. Geschäftsnatur: Metzgerei.

25. September 1975. Radio- und Fernsehapparate usw.

Hi-Fi Peter Pudewell, in Basel, St. Galler-Ring 79, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Karl Albert Pudewell, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit und Reparatur von Radio-, Fernseh- und artverwandten Apparaten sowie deren Zubehör.

25. September 1975. Immobilien usw.

Eichbald GmbH, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1187). Nachdem nun auch die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

25. September 1975.

Aviation Community, in Basel, Verein (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1187). Nachdem die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt hat, wird der Verein gelöscht.

25. September 1975. Lizenzverwertung usw.

Contromatte AG, in Basel, Lizenzverwertung usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1838). Prokura Hartwig Holz erloschen.

25. September 1975. Regie-Unternehmen usw.

Frema Basel AG, in Basel, Regie-Unternehmen usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1974, S. 921). Beat Alfred Graber, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Reinach BL.

25. September 1975. Schrauben usw.

Paul Flury Décollette AG, in Basel, Schrauben usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1972, S. 1477). Es wohnen nun: Wilhelm Kögel, Verwaltungsrat, und Helga Kögel, Prokuristin, in Basel.

25. September 1975.

Schaub-Autohandel AG, in Basel (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 369). Domizil nun: Leimenstrasse 68.

25. September 1975.

Meco Mechanical Corporation in Liq., in Basel (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2222). Liquidation beendet. Firma erloschen.

25. September 1975. Stromerzeuger usw.

Allam Basel AG (Allam Basel Ltd), in Basel, St. Jakobs-Strasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 11. 9. 1975. Zweck: Handel mit sowie Kauf und Verkauf von Materialien aller Art, insbesondere von Stromerzeugern, Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten und Fabrikationsverfahren. Die Gesellschaft kann Beteiligungen oder Immobilien erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Robert Tino Catti, von Locarno, in Kappel SG, Präsident; Enrico Ugo Giavanni, von und in Basel, und Johannes Emanuel Estermann, von Nusshof, in Zürich, alle mit Unterschrift zu zweien.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Seiffusa

26. September 1975. Elektrische Anlagen.

Mennen AG, in Schaffhausen, Lochstrasse 22 (Neueintragung). Gemäss Gründungsstatuten vom 26. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Erstellung elektrischer Starkstrom-, Schwachstrom- und Telefonanlagen; der Verkauf elektrischer Apparate und Beleuchtungskörper. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen, Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Mennen & Co., elektrische Anlagen», in Schaffhausen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. September 1975 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1975 die Geschäftstätigkeit im Betrage von Fr. 87 640.45 und Fr. 37 640.45 Passiven, zum Preise von Fr. 50 000, welche voll auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Heinz Mennen, als Präsident, und Madeleine Mennen, als Vizepräsidentin; beide von und in Schaffhausen.

26. September 1975.

Mennen & Co., elektrische Anlagen, in Schaffhausen, Erstellung elektrischer Starkstrom-, Schwachstrom- und Telefonanlagen usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1971, S. 2281), Kommanditgesellschaft. Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven wurden von der «Mennen AG», in Schaffhausen, übernommen. Die Liquidation ist somit durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

26. September 1975. Heizungen usw.

Huber & Bühler AG, in Schaffhausen, Mühltalstrasse 12 (Neueintragung). Gemäss Gründungsstatuten vom 24. September 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Erstellung von Heizungs-, Lüftungs- und sanitären Installationen und Anlagen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberrierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Uehlinger & Co., Inh. Huber & Oberholzer», in Schaffhausen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. September 1975 nur die in der Übernahmebilanz per 1. Januar 1975 enthaltenen Aktiven im Betrage von Fr. 455 279.12 und Fr. 355 279.12 Passiven, zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Jules Huber, von Boswil, AG, in Beringen, als Präsident mit Einzelunterschrift, und als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gertrud Locher-Glatt, von St. Gallen und Bad Ragaz, in Schaffhausen, und Rolf Bühler, von Menznau LU, in Schaffhausen.

26. September 1975.

Uehlinger & Co., Inh. Huber & Oberholzer, in Schaffhausen, Heizungs-, Lüftungs- und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1969, S. 1129), Kollektivgesellschaft. Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven wurden von der «Huber & Bühler AG», in Schaffhausen, übernommen. Die Liquidation ist somit durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

## Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. est. - Appenzello est.

24. September 1975. Transporte.

Jeko Jehli und Koller & Co., in Herisau. Peter Jehli, von Versam, in Herisau, und Josef Koller, von Appenzel, in St. Gallen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1975 ihren Anfang nahm. Warentransporte. Schmiedgasse 60.

25. September 1975. Technische Neuheiten.

Korros AG, bisher in Waldstatt, Herstellung und Vertrieb technischer Neuheiten usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1967, S. 1276). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. September 1975 wurde der Sitz nach St. Gallen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Hagtobel.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

26. September 1975. Bauelemente.

Drittenbass AG, bisher in Gossau SG, Handel mit und Montage von Bauelementen usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1249). An der Generalversammlung vom 25. September 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Andwil SG verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Fürstlandstrasse 6.

26. September 1975.

PF Licht AG, in St. Gallen, Beratung, Projektierung und Lieferung von neuzeitlichen Beleuchtungsanlagen usw. (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1970, S. 1554). Neue Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 70, 9001 St. Gallen.

26. September 1975. Verpackungen.

Lauti AG Rebstein, bisher in Rebstein SG, Fabrikation von und Handel mit Verpackungen und Drucksachen usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2212). An der Generalversammlung vom 25. September 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach St. Margrethen SG verlegt und die Firmenbeziehung geändert in Renotech A.G. Zweck ist nun Handel mit sowie Fabrikation und Montage von bautechnischen Produkten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 500 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Etter, von Sulgen TG, in St. Margrethen SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Hans Tinner ist nun Präsident und führt anstelle der bisherigen Einzel-, nun Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 112.

26. September 1975. Liegenschaften.

Elpag AG Rheineck, in Rheineck SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. September 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, Vornahme von Planungen, Kauf, Verkauf und Belastung von Grundstücken. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Paul Fehr, von Widnau SG, in Rheineck SG. Geschäftsadresse: Buhofstrasse 54, 9424 Rheineck, bei Paul Fehr.

26. September 1975. Apparate, Maschinen.

Robert Künzler AG, in Berneck SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. September 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von Apparaten und Maschinen sowie Erteilung und Uebernahme von Lizenzen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von Robert Künzler, Berneck, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. September 1975 Maschinen, Geräte und Fahrzeuge zum Preise von Fr. 170 000, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Robert Künzler, von Walzenhausen AR, in Berneck SG. Einzelprokura wurde erteilt an Marianne Künzler-Kuster, von Walzenhausen AR, in Berneck SG. Geschäftsadresse: Feldmühlstrasse 1629, 9442 Berneck.

26. September 1975.

Tiefkühlgenossenschaft Eichberg, in Eichberg SG (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1963, S. 4213). Paul Fenk, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Hans Büchel, von Rüthli SG, in Eichberg SG, Präsident; Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

26. September 1975.

E. & R. Looser, Pelzwaren, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft, Verarbeitung von sowie Handel mit Pelzwaren und branchenverwandten Artikeln (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1970, S. 1120). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigt Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Pelz Looser AG, St. Gallen», in St. Gallen.

26. September 1975.

Pelz Looser AG, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. September 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Pelzwaren aller Art. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, pachten oder verkaufen und Grundstücke überbauen. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 150 000 und Bareinzahlung von Fr. 150 000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «E. & R. Looser, Pelzwaren», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. September 1975 den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. März 1975 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 687 712.35 und Passiven von Fr. 114 491.50 zum Preise von Fr. 573 220.85, wovon Fr. 150 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Looser, Präsident, und Rolf Looser, beide von Nesslau SG, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Spisergasse 8.

26. September 1975. Gärten.

Peter Rubin AG, in Rorschach SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. September 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Ausführung und Pflege von Gärten und öffentlichen und privaten Grünanlagen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Peter Rubin, Präsident, und Ruth Rubin-Keller, beide von Lütisental BE, in Altenehen, Gemeinde Thal SG. Geschäftsadresse: Wachsbleichestrasse 44.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

26. September 1975.

AG für Bautechnik, Chur, in Chur. Finanzierung bautechnischer Verfahren (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1972, S. 2901). Dr. Klaus Hagci, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alberto Lurati, Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien.

26. September 1975. Garage.

Hans Wittwer, in Klosters. Betrieb der Parsenn-Garage (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1950, S. 1898). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

26. September 1975. Titoli.

Faigokni SA, in Roveredo, titoli, ecc. (FUSC del 7. 8. 1973, No 182, p. 2213). Flavio Bustelli, amministratore unico, dimissionario; è uscito; la sua firma è estinta. Nuovi membri: Walter Canepa, da ed in Mezzovico, presidente, e Elda Mächler, da Innerthal, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale.

26. September 1975.

Furtschellas Bahn AG, in Sils i.E. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 150). Dr. Arno Theus, Präsident; Otto Koller, Dr. Armando Pedrazzini und Dr. Hans Gut sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mario Mattei, Mitglied,

ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder: Eugenio Filippini, von Airolo, in Paradiso TI; Rolf Kienberger, von Oeschgen; Schimun Nett, von Ramosch und Luzen; Gian Pol Godly, von Sils i. E., und Berglün, und Jon Morell, von Ardez, letztere alle in Sils i. E.; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Talstation, 7514 Sils/Segl Maria.

26. September 1975.

Handlung Egli, in Kübli, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1946, S. 1393). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

26. September 1975.

Kaufhaus Egli, in Kübli. Inhaber: Alfred Egli, von Alt St. Johann, in Kübli. Handel mit Lebensmitteln, Drogerieartikeln, Eisenwaren, Haushaltsgegenständen, Glas, Porzellan, Merceer, Strickwolle, Papeteriewaren, Schuhe, Radio und Fernsehapparaten und Fischereiarbeiteln. Rathausplatz, 7240 Kübli.

26. September 1975.

Vicosa Getränke AG, in Chur, Handel mit Getränken aller Art (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1972, S. 2229). Dr. Rupert Felder, Präsident, und Rudolf Fritz Lörtscher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Rupert Felder ist nicht mehr Domizilsträger. Die Gesellschaft ist zurzeit ohne Verwaltungsorgane und ohne Rechtsdomizil.

26. September 1975.

Patina Holding AG, in Davos, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1974, S. 2531). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Sulpice VD (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2542) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

26. September 1975. Beteiligungen.

Ranolla S.A., in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1786). Carlo à Marca ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Giovanni Boverat, von Fiaugères FR und Besenens FR, in Lugano.

26. September 1975.

Kurverin Arosa, in Arosa. Genossenschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1975, S. 117). Ernst Tagmann, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Erich Streiff, von Glarus, in Arosa, bisher Mitglied, ist nun Präsident. Neuer Direktor: Werner Felli, von Schiers und Zernez, in Arosa. Die Unterschrift von Heinz Ramstein ist erloschen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit dem Direktor.

26. September 1975.

Tiko Holding A.G. in Liquidation, in Chur, Beteiligungen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 24. 10. 1974, S. 2835). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

26. September 1975.

Restaurant Foppa des Ski-Club Flims, in Flims. Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1964, S. 776). Statuten am 22. 8. 1975 revidiert. Neuer Firmenname: Genossenschaft Restaurant Foppa des Ski-Club Flims. Neuer Zweck: Bau und Betrieb eines Restaurants in Foppa. Aus dem Reingewinn des Betriebes soll der Nachwuchs der Ski-Clubs Flims gefördert werden. Die Genossenschaft kann Grundstücke erwerben und Baurechtsverträge abschliessen. Der Vorstand besteht nun neu aus 5 Mitgliedern. Die Anteilsscheine lauten nun auf Fr. 500. Neues Domizil: c/o Reto Danuser, Haus Lotos, 7018 Flims-Waldhaus.

26. September 1975. Landwirtschaftliche Maschinen.

Johann Peter Hermann, in Fläsch, landwirtschaftliche Maschinen (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1968, S. 2750). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Johann Peter Hermann», in Fläsch, übernommen.

26. September 1975. Traxararbeiten.

Johann Peter Hermann AG, in Fläsch. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1. 9. 1975. Zweck: Durchführung von Traxararbeiten aller Art auf allen Bausektoren. Die Gesellschaft kann sich auch an andern, ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 9. 1975 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Johann Peter Hermann», in Fläsch, Aktiven und Passiven auf Grund der Übernahmebilanz vom 31. 7. 1975, wonach die Aktiven Fr. 449 158.10 und die Passiven Fr. 321 177.05 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 127 981.05 erhält der Sacheinleger 100 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 unter gleichzeitiger Guthschiff des Restbetrages von Fr. 27 981.05. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 6 Mitglieder; nämlich: Johann Peter Hermann, Präsident, und Peter Hermann, beide von und in Fläsch; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Unterdorf, 7306 Fläsch.

26. September 1975. Erfindungen.

Finnol AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1973, S. 895). Statutenänderung: 23. September 1975. Neuer Sitz: Castaneda. Datum der ursprünglichen Statuten: 23. Juni 1959, geändert am 13. März 1970 und am 19. Februar 1973. Zweck: Erwerb, Vertretung und Verwertung von Erfindungen, know-how, gewerblichen Schutzrechten und Patenten, insbesondere durch Erwerb und Erteilung von Lizenzen. Die Gesellschaft kann mit Waren aller Art, insbesondere mit Mineralölprodukten handeln, sowie Verträge auf diesem Gebiet übernehmen. Die Gesellschaft kann Mobilien und Immobilien erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Daniel Stofer, von Basel, in Binningen. Domizil: Al Croce, 6549 Castaneda (eigenes Büro).

## Aargau - Argovie - Argovia

26. September 1975. Imprägniermaterial usw.

Microflex AG, in Lenzburg, Fabrikation und Vertrieb von Imprägniermaterialien, Leaken und Hilfsstoffen für die Papier- und Verpackungsindustrie usw. (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1967, S. 2640). An der Generalversammlung vom 17. September 1975 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

26. September 1975.

Buchdruck & Offset Siegrist Fabrwangen, in Fahrwangen, Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei usw. (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1970, S. 1075). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1975 und Sacheinlagevertrag vom 2. September 1975 an die «Buchdruck & Offset Siegrist AG», in Fahrwangen, erloschen.

26. September 1975.

Buchdruck & Offset Siegrist AG, in Fahrwangen, Zegli 254. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. September 1975. Zweck: Führung einer Buch- und Offsetdruckerei sowie des Verlages «Der Lindenberg». Sie kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und kann solche erwerben, wie auch Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlage-

vertrag vom 2. September 1975 das vom Inhaber der bisherigen Einzelzirma «Buchdruck & Offset Siegrist Fahrwangen», in Fahrwangen, betriebene Geschäft mit den in der Bilanz pr. 31. März 1975 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 1.281.049.27 und Passiven von Fr. 900.455.90 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmewert von Fr. 380.593.37, wovon Fr. 100.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Fritz Siegrist-Sprecher, von Meisterschwanden AG, in Fahrwangen, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Oskar Benz-Hafner, von Oberriet SG, in Seengen AG, und Jean-François Charliat-Fischer, von Porrentruy BE, in Fahrwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist Kollektivprokura zu zweien erteilt an Herta Viatte-Widmann, von Saint-Brais BE, in Dürrenäsch AG.

26. September 1975. «Midnette» Boutique Haute Couture Dora Siegrist, in Brugg, Hauptstrasse 39. Inhaberin dieser Firma, mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, ist Dora Siegrist-Oetterli, von Elflingen AG, in Oberbözing AG. Betrieb eines Massateliers für Damen, Verkauf von Damenkonfektion.

26. September 1975. Trocknungsanlage. Süss, Schwarz & Cie, in Villigen, Trocknungsanlage, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1964, S. 2392). Diese Gesellschaft hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma damit erloschen.

26. September 1975. Jean Greif & Co. Modeagentur, in Würenlingen, Trotte 778. Neue Kommanditgesellschaft, mit Beginn am 1. Mai 1975. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jean Greif-Rocher, von Zürich, in Würenlingen; Kommanditistin, mit einer aus ihrem Sondergut stammenden Kommanditsumme von Fr. 10.000: Liane Greif-Rocher, von Zürich, in Würenlingen. Einzelprokura ist erteilt an: Liane Greif-Rocher, (Kommanditistin). Betrieb einer Modeagentur für das In- und Ausland, Import und Export von Textilien und Betrieb eines Verkaufsladens.

26. September 1975. Kirchhofer AG, Ingenieurbüro für Steuer-, Mess- und Regelanlagen, in Mörigen-Wildegg (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 265). Neue Geschäftsadresse: Wildegg, Niederlenzstrasse 679.

26. September 1975. Hero Conserven Lenzburg, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1975, S. 2033). Das Unterschriftenrecht des Vizedirektors Kurt Knellwolf ist erloschen.

26. September 1975. Schuhe. Karl Schmidmeister, in Arni-Islisberg, Schuhreparaturwerkstätte und Schuhhandlung (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1934, S. 1449). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

26. September 1975. Fette, Oele. Hans Hoppler, in Villmorgen, Speisefette und Oele usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1932, S. 157). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. September 1975. Martha Wildi Restaurant Bahnhof, in Aarau, Hintere Bahnhofstrasse 28. Inhaberin dieser Firma ist Martha Wildi, von Reinach AG, in Aarau. Betrieb des Speisereinstaurant «Zum Bahnhof».

26. September 1975. Hobby-Grosshandel Georg Heubrandner, in Magden, Kirchweg Nr. 573. Inhaber dieser Firma ist Georg Heubrandner-Auzner, österreichischer Staatsangehöriger, in Magden. Import von und Grosshandel mit sowie Vertretungen in Bastelartikeln aller Art.

26. September 1975. Gummischmungen usw. Pfluelo E. Lüthi, in Möhlin, Sebachthausweg 1453. Inhaber dieser Firma ist Emanuel Lüthi, von Lauperswil BE, in Möhlin. Ferner ist Einzelprokura erteilt an Hanna Gauler, von Trachselwald BE, in Möhlin. Industrieververtretungen für Gummischmungen zur Weiterverarbeitung. Handel mit Fertigformteilen aus vulkanisiertem Kautschuk, sowie mit Maschinen für die gummiverarbeitungende Industrie.

26. September 1975. Beteiligungen. Interhoerbiger A.G., in Baden, Beteiligungen an Unternehmen der Maschinenbranche usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2518). Der Vizepräsident Wolfgang von Erlach-von Platen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neuer Vizepräsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Conrad Haab-Möhler, von Wädenswil ZH, in Basel. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

26. September 1975. Lederwaren usw. Emil Erismann Gebenstorf / Aarg., in Gebenstorf, Vertrieb von Leder- und Manufakturwaren en gros (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1945, S. 698). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. September 1975. Baumaterial. Walter Müller AG, in A u w, Materialien der Baubranche usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 189). Walter Müller-Sennrich ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates und führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien. Als Kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Delegierter wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Peter A. Schifferle-Schärfli, von Döttingen AG, in Riehen BS. Der Präsident Dr. Gustav E. Grisard-Schraff führt an Stelle der bisherigen Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

26. September 1975. Koller A.G. Möbelfabrik, in Rheinfelden (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1971, S. 2573). Das Mitglied Dr. Alexander Lüthy-Kradolfer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neues, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Dr. Hans Roniger, von Magden AG und Rheinfelden, in Basel.

26. September 1975. Getränke-Vertriebs AG Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1971, S. 1159). Der Vizepräsident Dr. Alexander Lüthy-Kradolfer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Vizepräsident wurde gewählt: Dr. Hans Roniger, von Magden AG und Rheinfelden, in Basel.

26. September 1975. Garage. Fritz Widmer, in Auenstein, Handel mit Liegenschaften und Grundstücken (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3024). Neuer Geschäftszweck: Betrieb einer Autogarage und Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen, in Rohr, Hauptstrasse 85, ferner Handel mit Liegenschaften und Grundstücken.

#### Thurgau - Thurgovia

26. September 1975. Schule am Schlossberg Dr. phil. Heinrich Stösser, in Romanshorn. Führung einer Sekundarschule (mit Vorbereitungsklasse) und einer Handelsschule (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1969, S. 2859). An Hans Müller, von und in Romanshorn, wurde Einzelprokura erteilt.

26. September 1975. L. Garatti, Baugeschäft, in Bichelsee, Baugeschäft (SHAB Nr. 306 vom 29. 12. 1955, S. 3363). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

26. September 1975. L. Garatti, Baugeschäft, Inh. Alfred Mohler-Fey, in Bichelsee. Firmainhaber ist Alfred Mohler-Fey, von Oltingen BL, in Wetzikon. Baugeschäft, Hauptstrasse, 8363 Bichelsee.

26. September 1975. Elektrische Anlagen. August Strasser, in Eschenz, elektrische Anlagen (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1951, S. 792). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «August Strasser, Inh. M. Strasser-Koller», in Eschenz, übernommen.

26. September 1975. August Strasser, Inh. M. Strasser-Koller, in Eschenz. Firmainhaber ist Martha Strasser-Koller, von Gottlieben, in Eschenz. Sie übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma August Strasser, in Eschenz. Elektro-Fachgeschäft. Hauptstrasse 132, 8264 Eschenz.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

26 settembre 1975. Calzature. Angela Venturilli, in Bellinzona. Titolare della ditta è Angela Venturilli nata Guerini, moglie di Pietro, cittadina italiana domiciliata a Bellinzona, debitamente autorizzata dal marito. Commercio di calzature e articoli per abbigliamento. Recapito: Bellinzona, via Dogana.

##### Ufficio di Faido

26 settembre 1975. Cooperativa Elettrica di Faido, in Faido (FUSC del 16. 6. 1955, N° 138, p. 1577). Antonio Lentini, sin qui segretario, diventa membro e il suo diritto di firma viene radiato. Il comitato ha provveduto a nominare fuori dal proprio seno il nuovo segretario-cassiere nella persona di Edo Tagliabue di Mario, da ed in Faido, con diritto di firma collettiva a due con il presidente o con il vice-presidente.

##### Ufficio di Locarno

26 settembre 1975. Banca. Società di Banca Svizzera, succursale di Locarno (FUSC del 16. 3. 1972, N° 64, p. 683). Società anonima con sede principale a Basilea. Le firme del Dr. Samuel Schweizer e Heinz Jent sono estinte. Hanno diritto di firma collettiva a due: Alfred Matter, da Engelberg OW, in Küsnacht ZH, e Dr. Georges Streichenberg, da e in Basilea.

##### Ufficio di Lugano

26 settembre 1975. Partecipazione, ecc. Grafen A.G., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 25. 9. 1975. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni. L'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobiliari all'estero, ad esclusione di ogni acquisto immobiliare in territorio svizzero. La società potrà inoltre esplicare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratrice unica con firma individuale è Graziella Roncoroni, da Colderino, in Chiasso. Recapito: via Cattedrale 4, c/o avv. Aldo Crivelli.

26 settembre 1975. La Lavanderina S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24. 9. 1975. Scopo: la gestione e l'esercizio di lavanderia di ogni genere e per ogni articoli in connessione con lo scopo stesso. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratrice unica con firma individuale è Gabriella Belli, da Personico, in Comano. Recapito: via Lucerna 6, c/o Fidasud S.A.

26 settembre 1975. Immobili, ecc. Lusana S.A., in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 4. 5. 1971, N° 102, p. 1063). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25. 9. 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: Locavia S.A. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

26 settembre 1975. Immobili, ecc. Pezz S.A., in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 6. 12. 1973, N° 286, p. 3240). Bortolo Fornoni, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

26 settembre 1975. Amministrazioni, ecc. Fidaria S.A., in Montagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 17. 9. 1975. Scopo: lo svolgimento di qualsiasi operazione di amministrazione. Essa potrà inoltre acquistare partecipazioni in società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquistare e vendere azioni e quote di società; acquistare, vendere e amministrare immobili; partecipare ad altre imprese. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con la firma individuale è Jean-Claude Nicolet, da Les Ponts-de-Martel NE, in Montagnola. Recapito: c/o l'amministratore unico.

26 settembre 1975. Riscaldamento, ecc. EXBA A.G. Ing. Büro für Wärmetechnik, Energiekosten-Beratung und Korrosionsschutz, in Vernate, impianti tecnici di riscaldamento, ecc. (FUSC del 4. 6. 1974, N° 127, p. 1524). Felix Dürst, già presidente; Albert Weiss und Jean-Pierre Winkler, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Emanuel Howard, già membro del consiglio d'amministrazione è ora amministratore unico con firma individuale.

#### Distretto di Mendrisio

26 settembre 1975. Sigarette. Balcana S.A., in Chiasso, fabbricazione e vendita sigarette, ecc. (FUSC del 4. 7. 1974, N° 153, p. 1845). Dr. Franco Maspoli, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione: la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr. Friedrich Kristinus, già vice-presidente e consigliere delegato, ora presidente; Dr. Walter Reinshagen, da Zugo, in Oberwil-Zugo, consigliere delegato; Dr. Lorenzo Gilardoni, membro (confermato). La società è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione.

26 settembre 1975. Casa di spedizioni. Fischer e Rechsteiner S.A., in Chiasso, gestione e l'esercizio di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 25. 11. 1974, N° 276, p. 3149). Nuovo recapito: via Emilio Bossi, 32, 6830 Chiasso.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

26 septembre 1975. Commerce et organisation de services S.A., à Chesières-sur-Ollon (FOSC du 16. 1. 1973, p. 130). Le capital social de fr. 1.000.000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000 chacune, est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 800.000. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 septembre 1975, la société a modifié ses statuts en conséquence.

##### Bureau d'Avenches

19 septembre 1975. Meubles. Bevan SA (Bevan AG), précédemment à Münchenbuchsee, société anonyme (FOSC du 2. 2. 1972, N° 27, p. 285). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 juin 1975, la société a décidé de transférer son siège social à Salavaux, commune de Constantine. La société a ajouté la teneur française à la raison sociale: Bevan SA. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but le commerce en gros de meubles et pièces d'équipement pour ménages y compris la fabrication. Les statuts originaires portant la date du 23 juin 1966 ont été modifiés le 29 novembre 1971. Le capital social de fr. 50.000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 20.000 et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par avis adressés sous pli recommandé. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Théophil L. von Mandach, de et à Berne, avec signature individuelle. La société est également engagée par la signature individuelle des directeurs Barry Bevan Funnell, citoyen britannique, à South Eighton (Grande Bretagne), et John Michael Morley, citoyen britannique, à Schnottwil.

##### Bureau de Grandson

26 septembre 1975. Société coopérative de consommation de L'Auberson, à L'Auberson-rivière-Ste-Croix (FOSC du 30. 5. 1974, p. 1483). La secrétaire Edith Margot-Gonthier ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée. Paulette Bissat-Walter n'est plus présidente; elle est actuellement vice-présidente. Ses pouvoirs sont éteints. Roland Margot, de Ste-Croix, à L'Auberson (inscrit comme vice-président) est actuellement président, et Claude Pahud, d'Ogens, à L'Auberson (nouveau), est secrétaire. Tous deux engagent la société par leur signature collective à deux.

##### Bureau de Lausanne

26 septembre 1975. Mécanique de précision. Jean-Paul Thoney S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 septembre 1975. But: atelier de montage, mécanique de précision et création de prototypes. Apport: actif (fr. 219.658.10) et passif (fr. 185.973.20) de l'atelier de montage et mécanique de précision exploité par Jean-Paul Thoney, à Lausanne, selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1975, soit un actif net de fr. 33.684.90, accepté pour ce prix, dont fr. 28.800 imputés sur le capital. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 30.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Paul Thoney, de Carouge VD, à Lausanne. Adresse: avenue de Montoie 12.

26 septembre 1975. Serrures. G. Bovey, à Lausanne. Titulaire: Gérard Bovey, de Chanéaz, à Lausanne. Commerce et représentation de serrures de sécurité et d'articles de diverse nature. Chemin de Montéant 17.

26 septembre 1975. Société Immobilière Quesnay, société anonyme, à Lausanne (FOSC du 30. 5. 1974, p. 1488). André Favre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Adrien Donzé, des Breuleux et Genève, à Lausanne.

26 septembre 1975. Equipements hydrauliques. Bygging S. à r.l., à Lausanne, commerce, distribution et leasing de licences d'équipements hydrauliques et électriques (FOSC du 3. 4. 1975, p. 873). La société est également engagée par la procuration individuelle de Jean Roussy, de Lausanne et Gessenay, à Pully.

26 septembre 1975. Meubles. Favre et Fils S.A., à Lausanne, confection, commerce, pose et entretien de stores, bâches, rideaux, meubles (FOSC du 4. 5. 1973, p. 1272). L'administrateur Jean-Pascal Favre est décédé; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Ernest Favre, de Lucens, à Lausanne, président. Gaston Desponds, dont la procuration, est éteinte, est nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux.

26 septembre 1975. Cuiro S.A. (Cuiro A.G.), à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 septembre 1975. But: commerce de cuirs et de marchandises du même genre. Reprises de biens: marchandises, mobilier, installations et machines pour le prix de fr. 350.000. Capital: fr. 250.000, divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Artur Ammann, de Wittenwil-Aadorf TG, à Lausanne, président; Hans Mehlin, de Bâle, à Therwil, et Benjamin Näf, de Wisen, à Dübendorf. Adresse: avenue Ruchonnet 2bis.

##### Bureau de Morges

25 septembre 1975. Chauffage. Marcel Perrin, à Yens, chauffages centraux et sanitaires (FOSC du 13. 5. 1969, p. 1091). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Bernard Perrin», à Yens, ci-dessous inscrit.

25 septembre 1975. Chauffage. Bernard Perrin, à Yens. Le chef de la maison est Bernard Perrin, de Noiraigue NE, à Yens. Chauffages centraux et sanitaire. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Marcel Perrin», Yens, ci-dessus radiée.

25 septembre 1975. Physiothérapie. Silvio Mages et Michel Imhof, à Morges, nouvelle société en nom collectif. Silvio Mages, de Bex, à Morges, et Michel Imhof, d'Étoy, à Aubonne, ont créé sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1975. Institut de physiothérapie. Grand'Rue 6.

25 septembre 1975. Café-restaurant. J.-J. Blumenthal, à Morges. Le chef de la maison est Jean-Jacques Blumenthal, d'Igels GR, à Morges. Café-restaurant-rôtisserie à l'enseigne «Pinte-Rôtisserie-Pizzeria de Couvaloup». Rue de Couvaloup 17.

##### Bureau de Moudon

26 septembre 1975. Gislign S.A. Fonderies et Ateliers de Moudon (Gislign A.G. Giesse-rien und Werkstätte Moudon), à Moudon (FOSC du 23. 1. 1975, p. 199). Nouvel administrateur: Jean-Claude Reymond, de l'Abbaye, Le Chemin et Le Lieu, à Soleure, lequel signera collectivement à deux avec un administrateur ou un fondé de pouvoirs.

## Bureau de Payerne

26 septembre 1975.

Garage Racing M. Fornallaz, à Payerne. Le titulaire est Marc Fornallaz, d'Avenches, à Payerne. Garage avec atelier de réparations et commerce de voitures automobiles. Route de Grandcour.

## Wallis - Valais - Vallese

## Bureau de St-Maurice

26 septembre 1975. Vins.

Alphonse Orsat SA, à Martigny, commerce de vins (FOSC du 19. 4. 1973, p. 1109). L'administrateur André Maye a démissionné; sa signature et celle d'Alphonse Orsat, décédé, sont radiées. Edmond Gay n'est plus président; il est administrateur-délégué et signe désormais individuellement. Walter Bühler, jusqu'ici membre, est président. Sont entrés comme membres dans le conseil d'administration avec signature collective à deux Jacques-Alphonse Orsat et Philippe Orsat, les deux de et à Martigny, et Basile Zuchuat, de et à Savise.

## Bureau de Sion

24 septembre 1975. Immeubles.

Monclau Vercorin SA, à Vercorin/Chalais, acquisition, vente gérance d'immeubles (FOSC du 16. 8. 1971, N° 189, p. 2028). L'administrateur unique, Michel Zufferey, a démissionné; sa signature est radiée. Eddy Duc, de Chermignon, à Sierre, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

24 septembre 1975. Immeubles.

Frescha Vercorin S.A., à Vercorin/Chalais, acquisition, vente gérance d'immeubles (FOSC du 20. 9. 1971, N° 219, p. 2298). Michel Zufferey, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Eddy Duc, de Chermignon, à Sierre, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

24 septembre 1975. Activités techniques.

Turbo Engineering Co Robert Matthey-Doret et fils, à Sion, activités techniques (FOSC du 4. 9. 1974, N° 206, p. 2409), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 20 septembre 1975. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

25 septembre 1975. Boulangerie.

Blatter Antoine, à Vétroz. Le chef de la maison est Antoine Blatter, d'Ulrichen VS, à Vétroz. Boulangerie-pâtisserie.

25 septembre 1975. Restaurant.

Manuli Pancrace, à Sion. Le chef de la maison est Pancrace Manuli, d'Italie, à Sion. Restaurant de «Tourbillon». Avenue de Tourbillon.

26 septembre 1975. Café-restaurant.

Willy Baehler-Schwéry, à St-Léonard, café-restaurant (FOSC du 10. 2. 1969, N° 33, p. 320). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 septembre 1975.

Société Immobilière Crans S.A. en liquidation, à Crans, commune de Lens (FOSC du 15. 6. 1971, N° 136, p. 1473). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 septembre 1975. Installations.

Sacco Antoine, Jean Sacco successeur, à Chippis, installations sanitaires et appareillage (FOSC du 14. 1. 1952, N° 10, p. 108). La raison est radiée par suite de constitution d'une société en nom collectif déjà inscrite.

26 septembre 1975. Immeubles.

Nila S.A., à Crans, commune de Chermignon, acquisition, vente, gérance d'immeubles (FOSC du 14. 8. 1972, N° 189, p. 2145). Les administrateurs: Denis Cordonier, président, et Christian Schmid, membre, ont démissionné; leur signature est radiée. Gaston Bagnoud, de et à Icogne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

26 septembre 1975. Immeubles.

La Nanar S.A., à Sion, opérations mobilières et immobilières (FOSC du 9. 1. 1968, N° 6, p. 43). Les administrateurs Michel Parvez, président, et Michel Dufour, vice-président, ont démissionné; leur signature est radiée. Sont nommés administrateurs: Jacques Allot, de et à Sion, président; Bernard Duc, de et à Sion, vice-président, et Régis de Kalbermaten, membre déjà inscrit, devient secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

26 septembre 1975. Matériel électrique.

Transélectrique S.A. Sion, à Sion, grossiste en matériel électrique (FOSC du 3. 7. 1969, N° 152, p. 1546). Le président du conseil d'administration, Serge Tschopp, engagera désormais la société par sa signature individuelle.

26 septembre 1975. Immeubles.

Tramontane Nendaz S.A., à Nendaz, toutes opérations immobilières (FOSC du 20. 2. 1970, N° 42, p. 390). Statuts modifiés le 16 septembre 1975. Nouveau siège social: Sion. Administration d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs, Lévy Fournier, président, et Gaby Gaillard, membre sans signature, ont démissionné. La signature de Lévy Fournier est radiée. Roger Ammann, de Aadorf TG, à Sion, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Adresse de la société: c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A., avenue de la Gare 30, 1950 Sion.

26 septembre 1975.

Annances Suisse S.A. «Asa» Société Suisse de publicité, succursale de Sion (FOSC du 17. 4. 1975, N° 88, p. 1009), avec siège principal à Zurich. Continuent à signer collectivement à deux: Robert Jaquet non plus en qualité de président et délégué mais comme membre du conseil d'administration; Armin Meyer, non plus en qualité de vice-président, mais comme président du conseil d'administration et délégué; et Alain Robert Jaquet, membre, en qualité de vice-président et délégué; ses pouvoirs de directeur-général sont modifiés en ce sens.

## Genève - Genève - Ginevra

Rectification.

Pharmacie et Drugstore des Avanchets SA, à Vernier (FOSC du 1. 10. 1975, p. 2653). Le siège de la société se trouve à Vernier et non pas à Meyrin. Adresse: centre commercial des Avanchets.

24 septembre 1975. Fer, acier.

Tavelli & Bruno SA, succursale de Genève, commerce de fer, d'acier, etc., entreprise ayant son siège à Nyon (FOSC du 4. 10. 1974, p. 2668). Les pouvoirs de Claude Hesselein sont radiés. L'administrateur Hans L. Davatz, nommé vice-président, et l'administrateur Hans Jörg Furrer, maintenant domicilié à Langnau am Albis ZH, nommé secrétaire, continuent à signer collectivement à deux.

24 septembre 1975. Maçonnerie.

Tracomac SA, à Genève, travaux de maçonnerie, etc. (FOSC du 2. 4. 1971, p. 783). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Auffrufe - Sommations - Diffida

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

- a) Schuldbrief im 1. Rang zugunsten Paul Hochuli, Kaufmann, Langenthal, vom 22. Dezember 1924, Beleg I/3529, Fr. 20 000.-  
b) Schuldbrief im 2. Rang zugunsten Emil Hochuli-Zulauf, Roggwil, vom 20. März 1924, Beleg I/3161, Fr. 10 000.-

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1071<sup>1</sup>)

4912 Aarwangen, den 26. September 1975 Der Gerichtspräsident I:  
W. Wyss

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 8000.- im I. Rang auf Sektion IV Parzelle 2196, Bruderholzweg 16, in Basel, des Grundbuchs Basel-Stadt, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 18. September 1975 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d.h. bis 27. September 1976, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (1049<sup>2</sup>)

4000 Basel, den 22. September 1975

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 36 600.- vom 26. November 1935, Belege Serie II/556, lautend zu Gunsten der Palma Elena de Lorenzi, haftend im ersten Rang auf der Liegenschaft Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 2255, der Irene Silvia Kretlow geb. Küntli, Muri b. Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1092<sup>2</sup>)

3011 Bern, den 29. September 1975

Der Gerichtspräsident III  
von Bern: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

7% Inhaber-Obligation Nr. 2590 der Raiffeisenbank Rothenburg, nom. Fr. 10 000.- mit Jahrescoupons per 22. Mai 1975 und folgende, fällig per 22. Mai 1979.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1090<sup>2</sup>)

6280 Hochdorf, den 30. September 1975

Der Amtsgerichtspräsident  
von Hochdorf: Leu

Es werden vermisst:

Schuldbrief von Fr. 150 000.- vom 23. April 1960, haftend im 1. Range auf GB Möriken-Wildegg Nr. 1398, lautend auf die Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Brugg als Gläubigerin und auf die Firma Hug AG, Lausanne, als Schuldnerin.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 5. Oktober 1976, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

Sparheft Nr. 29 892 015 der Hypothekbank Lenzburg, lautend auf Herrn Franz Birchmeier-Koch, geb. 1911, von Würenlingen, in Bremgarten wohnhaft gewesen.

Der unbekannt Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten, d. h. bis 5. April 1976, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1087<sup>2</sup>)

5600 Lenzburg, den 18. September 1975

Bezirksgericht

Der unbekannt Inhaber des folgenden Titels:

Kassaschein 5% Amsternsparkasse Schwarzenburg, Nr. 2199, von nom. Fr. 35 000.-, verfallen am 8. April 1973,

wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt 3150 Schwarzenburg vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1099<sup>2</sup>)

3150 Schwarzenburg, den 30. September 1975

Der Gerichtspräsident:  
Kohli

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 4000.-, 6%, vom 16. Oktober 1925, Beleg-Serie I/1721, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im I. Rang auf dem Waldstück Ladenflühe, Guggisberg, Grundbuchblatt Nr. 754 der Bertha und Walter Hostettler, Guggisberg, und Emil Krebs, Gümligen.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt 3150 Schwarzenburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1100<sup>2</sup>)

3150 Schwarzenburg, den 30. September 1975 Der Gerichtspräsident:  
Kohli

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 2000.- vom 10. Juni 1926, Beleg-Serie I/1845, zugunsten Hostettler Andreas sel., gew. Landwirt, Aegerten Guggisberg, lastend im I. Rang auf Guggisberg Grundbuchblatt Nr. 775.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt 3150 Schwarzenburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1101<sup>2</sup>)

3150 Schwarzenburg, den 30. September 1975 Der Gerichtspräsident:  
Kohli

Der unbekannt Inhaber des Namen-Sparheftes Nr. 0.202.706.02 (alte Nr. 2706) der Solothurner Handelsbank, Solothurn, lautend auf Bertha Dürig, über Fr. 8596.65 per 1. Januar 1975, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft kraftlos erklärt wird. (48<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, den 29. September 1975 Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern

Berichtigung

des im Schweizerischen Handelsamtsblatte Nr. 222, 224 und 227 vom 23., 25. und 29. September 1975 publizierten Kapitalaufrufes gemäss Art. 870 ZGB:

Fr. 5000.- Schuldbrief, 14. Pfandstelle, angeg. 2. Juli 1957, haftend auf Liegenschaft «Neues Kaufhaus», 6262 Langnau b/Reiden, des Peter Thalman, errichtet von Josef Geiser-Hunkeler.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1091<sup>2</sup>)

6130 Willisau, den 30. September 1975

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Arnold

Es wird vermisst der auf der Liegenschaft der Frau Yvonne Rolande Kunz-Brenzikofer, Witikonstrasse 100, Zürich, im I. Rang haftende Eigentümerschuldbrief von Fr. 16 000.- vom 7. Juni 1956, Beleg-Serie I/9944.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1069<sup>2</sup>)

3752 Wimmis, den 26. September 1975

Der Gerichtspräsident von  
Niedersimmental: Janser

Es werden die folgenden Namenaktien der Spar- und Leihkasse Niedersimmental, 3752 Wimmis, vermisst:

Aktie Nr. 302 mit einem Nominalbetrag von Fr. 100.-, lautend auf Jakob Hiltbrand, Käsehändler, Amsoldingen, heute unbekanntem Aufenthaltes, mit Coupons Nr. 47-62,

Aktie Nr. 868, mit einem Nominalbetrag von Fr. 100.-, lautend auf Rosa Simon-Schneider, Reutigen, ohne Coupons,

Aktie Nr. 1316, mit einem Nominalbetrag von Fr. 100.-, lautend auf Albert Weibel sel., gew. Spenglermeister, Spiez, mit Coupons Nr. 59, 61 und 62,

Aktie Nr. 1366, mit einem Nominalbetrag von Fr. 100.-, lautend auf Robert Rieder-Imobersteg sel., gew. Landwirt, Boltigen, mit Coupons Nr. 47-62.

Die unbekannt Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Aktien als kraftlos erklärt werden. (1098<sup>2</sup>)

3752 Wimmis, den 1. Oktober 1975

Der Gerichtspräsident von  
Niedersimmental: Janser

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 624 der Darlehens- bzw. Raiffeisenkasse Bottenwil, Kapital-saldo per 31. Dezember 1974 Fr. 3920.80.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 7. April 1976, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1093<sup>2</sup>)

4800 Zofingen, den 25. September 1975

Bezirksgericht

Par décision du 2 octobre 1975, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les titres suivants:

- hypothèque au porteur, du 19 avril 1949, du capital de fr. 12 000.-, grevant en deuxième rang après fr. 85 000.- l'art. 6405 du registre foncier de la commune de Fribourg, 16, route du Jura et 16 a, route du Jura, taxé fr. 173 816.-;
- hypothèque au porteur, du 12 janvier 1950, du capital de fr. 10 000.-, grevant en deuxième rang après fr. 100 000.- l'art. 4077 du registre foncier de la commune de Fribourg, route de Marly 103, taxé fr. 162 630.-.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication de cette ordonnance, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (1103<sup>9</sup>)

1700 Fribourg, le 2 octobre 1975

Le greffier: P. Plancherel

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 305 015.2, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 19 767.95, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, dans un délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1104<sup>9</sup>)

2000 Neuchâtel, le 2 octobre 1975

Le président du Tribunal I:  
A. Bauer

Le juge-instructeur I du district de Sierre à la requête de M. André-Georges Colomb, médecin à Lausanne, somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Sierre, dans un délai de six mois, expirant le 15 avril 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

1 obligation hypothécaire au porteur au capital de fr. 30 000.- souscrite par André-Georges Colomb à Lausanne, grevant les art. 51, 719 et 720 du cadastre de St-Luc, selon acte du 8 juin 1967 reçu M<sup>e</sup> Henri Gard, notaire à Sierre, inscrite au Registre foncier de Sion sous P. J. 3400-1967. (1089<sup>9</sup>)

3960 Sierre, le 29 septembre 1975

P.-A. Berclaz

La pretura di Locarno-Campagna diffida

lo sconosciuto detentore delle cartelle ipotecarie al portatore di nominali fr. 5000.- e fr. 15 000.-, interessi al 5%, gravante entrambe in 1° grado la particella no 814 RFD di Ronco s/Ascona, ubicazione Sarta piana, di proprietà dei signori Rudolf Keller, fu Werner, 1940, Dübendorf; Elisabeth Goepfert, nata Keller, 1938, Neuallenschwil, e Daniel Goepfert di Fridolin, 1959, Neuallenschwil, di cui alle iscrizioni a ufficio registri del 16 febbraio 1950 e 20 febbraio 1952, dg. 18 e 26, a voler produrre questi titoli alla scrivente pretura entro il 31 ottobre 1976, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1070<sup>9</sup>)

6601 Locarno, il 25 settembre 1975

Il pretore: avv. G. Francini

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der Schuldbrief vom 6. August 1963, lastend auf GB Trimbach Nr. 1836 im VII. Rang im Betrage von Fr. 65 000.-, Schulden zur Zeit der Errichtung: Bächler Robert, Trimbach, ist gemäss Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen vom 2. Oktober 1975 kraftlos erklärt. (1102)

4600 Olten, den 2. Oktober 1975

Der Amtsgerichtsschreiber

Die folgenden Wertschriften sind innert Frist nicht vorgelegt worden und werden daher für kraftlos erklärt:

Fr. 2000.- 5% Obligationen der Appenzel A.-Rh. Kantonalbank, Nr. 41195/96, ohne Coupons, fällig am 26. Oktober 1973.

Fr. 15 906.60 Sparheft Nr. 1693 der Raiffeisenkasse Urnäsch, lautend auf Jakob Nef, Heimiswil BE.

Fr. 14 595.70 Sparheft Nr. 3.159.554.05 der Appenzel A.-Rh. Kantonalbank, Filiale Teufen, lautend auf Frl. Margrit Zellweger, Lortanne, Teufen. (1095)

9043 Trogen, den 1. Oktober 1975

Obergerichtskanzlei  
Appenzel A.-Rh.

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur die folgende Schuldenkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für ursprünglich Fr. 6000.-, ausgestellt am 12. Oktober 1937, am 3. Oktober 1941 reduziert auf Fr. 4000.-, lautend auf den Schuldner Johann Emil Hohler, geb. 1892, von Zuzgen (Kt. Aargau), Zeichner, wohnhaft Tobelstrasse 32 in Winterthur, lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2851 N.V. an der Tobelstrasse 32 in Winterthur, bestehend aus einem Wohnhaus, einem gewölbten Keller und der Heizanlage und 44,0 m<sup>2</sup> Grundfläche, 232,0 m<sup>3</sup> Hofraum und Garten dabei (Grundprot. Winterthur-Südseite Bd. 24 pg. 283/4, Grundbuchamt Winterthur-Alstadt). (1094)

8400 Winterthur, den 1. Oktober 1975

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Par décision du 1<sup>er</sup> octobre 1975 le magistrat soussigné a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 6500.- grevant en 3<sup>ème</sup> rang les art. 344 et 366 du cadastre de Cortaillod, propriété de Marcel Bays, inscrite sous no 50 le 12 mars 1958. (1097)

2017 Boudry, le 1<sup>er</sup> octobre 1975

Le président du Tribunal:  
Ph. Aubert

Le président du Tribunal du district de Lavaux prononce l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur, de fr. 7000.-, inscrite au registre foncier de Lavaux le 7 février 1949 sous no 74128, et grevant la parcelle 458 de la commune de Villette VD, propriété de Maurice Décastel, à Aran. (1096)

1096 Cully, le 1<sup>er</sup> octobre 1975

Le président: R. Châtelain

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## INTERITALIA

### Fonds commun de placement, Luxembourg

#### Modifications du règlement de gestion

Conformément à l'article 7 de l'Ordonnance sur les fonds de placement étrangers du 13 janvier 1971, les représentants suisses du Fonds commun effectuent les modifications du règlement de gestion entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1975:

#### Article 4:

Les parts sont représentées par des certificats de 1, 10 et 100 parts. Les certificats sont au porteur, sans valeur nominale. Les droits incorporés dans les certificats de parts sont transmis par la simple remise de ceux-ci. En conséquence, les détenteurs de certificats peuvent être considérés comme en étant les légitimes propriétaires.

«CADIT» est autorisée à créer d'autres coupures ou des certificats nominatifs si les circonstances l'exigent.

#### Article 6, alinéa (a):

Le prix d'émission est basé sur la valeur d'inventaire arrêtée selon l'art. 3, alinéa 2, à laquelle s'ajoutent:

a) un montant calculé d'après un taux dégressif suivant l'importance du montant brut de la souscription et calculé sur ce dernier, fixé dans chaque pays en fonction des lois, règlements et usages en la matière, ne pouvant excéder, en aucun cas, le taux de 3% en couverture de tous frais d'émission.

#### Article 11:

En rémunération de son travail en faveur du Fonds, «CADIT» reçoit une commission trimestrielle de 3,75%<sub>100</sub> des actifs du Fonds.

#### Article 15:

Le Fonds Interitalia ne procède à aucune distribution annuelle car il s'agit d'un Fonds d'accumulation des revenus.

Tous les intérêts ou les revenus encaissés, après déduction des frais et impôts, notamment du droit d'abonnement luxembourgeois, sont acquis par la fortune du Fonds, ainsi que l'attribution d'actions gratuites, la vente de droits d'option, les plus-values et les moins-values découlant de l'achat et la vente des titres du portefeuille.

#### Article 16:

L'exercice comptable commence le 1<sup>er</sup> octobre et se termine le 30 septembre.

Le premier exercice s'est clôturé le 30 septembre 1961.

#### Article 19:

«CADIT» peut à tout moment, d'un commun accord avec la Banque dépositaire, apporter au présent règlement de gestion toute modification qu'elle jugera utile, dans l'intérêt des porteurs de parts.

Toute modification fera l'objet d'une publication dans les journaux indiqués à l'art. 17 et entrera en vigueur, le 8<sup>ème</sup> jour après cette publication. Des exemplaires des modifications seront tenus à la disposition des porteurs de certificats auprès de la Banque dépositaire et des banques désignées comme domiciles dans les différents pays où les certificats du Fonds sont distribués.

#### Article 20:

«CADIT» a le pouvoir de procéder à la liquidation du Fonds et au partage de ses avoirs, en observant un préavis de trois mois prenant effet à partir de la première des publications stipulées ci-après. Dans ce cas, «CADIT» fera paraître trois publications consécutives de sa décision dans des journaux principaux de chacun des pays où sont établies des banques désignées comme domiciles du Fonds. Aucune demande d'émission ou rachat de parts ne sera plus reçue à partir de la première de ces publications. (A 852)

1211 Genève, le 6 octobre 1975

Les représentants  
du Fonds en Suisse:  
MM. Hentsch & Cie  
15, rue de la Corratierie  
1211 Genève 11

## Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

### Liquidation totale

M. Werner Wieland, magasin d'épicerie, rue du Gravier 5, 2900 Porrentruy.

Autorisation de liquidation totale du 6 octobre 1975 au 18 octobre 1975 (Conf. à l'art. 16 de l'Ordonnance fédérale sur les liquidations du 16 avril 1947, il est prononcé une interdiction de rouvrir un commerce similaire en Suisse pour une durée de 5 ans à compter dès la fin du délai de liquidation). (A 847)

2900 Porrentruy, le 30 septembre 1975

Municipalité de Porrentruy

## ELFA AG Elektrochemische Fabrik, Aarau

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Erste Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. August 1975 hat die Gesellschaft Elfa-Oxychemie AG (vormals Oxypar AG), mit Sitz in Aarau, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Gesellschaft ELFA AG Elektrochemische Fabrik, mit Sitz in Aarau, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die ELFA AG Elektrochemische Fabrik aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 30. Juni 1975 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Elfa-Oxychemie AG (vormals Oxypar AG), Aarau, Rohrerstrasse 76, anzumelden. (A 850<sup>9</sup>)

5000 Aarau, den 30. September 1975

Elfa-Oxychemie AG

## Künzli + Kälin AG, Baar

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 nnd 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 15. März 1975 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 843<sup>9</sup>)

6340 Baar, den 29. September 1975

Künzli + Kälin AG  
Der Liquidator: Ferdinand Künzli

## Axipat SA in liquidation, Fribourg.

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1975, auprès de la Société Fiduciaire Ravier S.A., Bld Pérolles 5, 1701 Fribourg. (A 846<sup>9</sup>)

1700 Fribourg, le 29 septembre 1975

Le liquidateur:  
M<sup>e</sup> Hubert Secrétan

## Ininco, Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision du 2 octobre 1970, la société Ininco, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 30 novembre 1975, en mains du liquidateur, Monsieur Georges Tochon, expert-comptable, à Genève, 6, rue de la Rôtisserie. (A 848<sup>9</sup>)

1200 Genève, le 2 octobre 1975

Le liquidateur

## Société Immobilière et de Travaux Publics «SITAP» SA, Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision du 2 octobre 1970, la Société Immobilière et de Travaux Publics «SITAP» SA, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 30 novembre 1975, en mains du liquidateur, Monsieur Georges Tochon, expert-comptable, à Genève, 6, rue de la Rôtisserie. (A 849<sup>9</sup>)

1200 Genève, le 2 octobre 1975

Le liquidateur

## Lometti SA, Société anonyme en liquidation, à Chavannes-près-Renens

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 septembre 1975, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, jusqu'au 20 novembre 1975, chez l'administrateur, Jean-Marcel Lometti, 1041 St-Barthélemy. (A 845<sup>9</sup>)

1041 St-Barthélemy, le 29 septembre 1975

Le liquidateur

## Sogaval SA (Société du Gaz du Valais central), Sion

### Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

#### Troisième publication

En assemblée générale extraordinaire du 11 juin 1975, la société a décidé de réduire à fr. 0 (zéro), la valeur nominale de l'ancien capital social de fr. 130 000.-, divisé en 1300 actions au porteur, et de créer un nouveau capital social de fr. 1 200 000.- par l'émission de 12 000 actions nominatives nouvelles de fr. 100.-.

En conséquence, les détenteurs d'anciennes actions au porteur sont invités à les présenter dans les 30 jours au siège de la Société, 43, rue de l'Industrie, à Sion, afin qu'elles puissent être régularisées. (A 844<sup>9</sup>)

1950 Sion, le 29 septembre 1975

Le conseil d'administration

## Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Erblasser: Dr. iur. Herbert Mendel Gross-Jäggi, geboren 1905, von Zürich, gew. Rechtsanwalt mit Büro an der Zähringerstrasse 24 in Zürich I, gestorben am 11. Juni 1975, wohnhaft gewesen Freiestrasse 129, 8032 Zürich.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 18. Juli 1975.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden: bis 18. Oktober 1975.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen bei Nichtanmeldung ihrer Forderungen aufmerksam gemacht. Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die unterlassen eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 789<sup>9</sup>)

8030 Zürich, den 16. September 1975

Notariat Hottingen-Zürich  
H. Müller, Notar

**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971—1973**

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1971—1973 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gewerkschaftssprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 30.-

Das Sonderheft kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 30.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

**Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1971—1973**

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Le supplément porte sur les années 1971 à 1973 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs, ainsi que d'après le champ d'application des conventions. La publication est une réédition remaniée de suppléments antérieurs de «La Vie économique». Cette étude systématique, qui donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires, constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce supplément est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 30 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 30.- au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 4. Oktober 1975  
Cours de conversion sans engagement, dès le 4 octobre 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.35
Belgien/Luxemburg	100 Kronen	= Fr. 6.93
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 44.80
Dänemark/Danemark	100 DM	= Fr. 104.60
Deutschland/Allemagne	100 Neue Mark	= Fr. 70.15
Finnland/Finland	100 FF	= Fr. 61.40
Frankreich/France	100 £ Sterl.	= Fr. 5.57
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	100 Lire	= Fr. 4020
Italien/Italie	100 Yen	= Fr. 91.1/2
Japan/Japon	100 DH	= Fr. 66.35
Marokko/Maroc	100 Florins	= Fr. 101.50
Niederlande/Pays-Bas	100 Kronen	= Fr. 48.85
Norwegen/Norvège	100 Schilling	= Fr. 14.74
Oesterreich/Autriche	100 Kronen	= Fr. 61.60
Schweden/Suède		

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**MIKRON HOLDING**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, den 22. Oktober 1975, 14.30 Uhr, im Vortragssaal der Maschinenfabrik Mikron AG, Allcestrasse 11, Biel.

**Traktanden:**

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 23. Oktober 1974.
2. Orientierendes Referat von Dr. Christian Gasser, Präsident und Delegierter, sowie von Dr. Th. Fässler, Delegierter.
3. Geschäftsbericht 1974/75.
4. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahlen:
  - a) Verwaltungsrat;
  - b) Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Es wird uns freuen, wenn die Aktionäre auch dieses Jahr Fragen stellen und Anregungen machen. Beides kann auch schriftlich geschehen, im voraus oder während der Generalversammlung.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen gemäss Art. 22 der Geschäftsstatuten am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Nach der Generalversammlung stellen wir den Text der Referate unseren Aktionären auf Wunsch gerne zur Verfügung.

Die Eintrittskarten für Inhaberkonten können bis Freitag, den 17. Oktober 1975, bezogen werden gegen Hinterlegung der Aktien oder anderweitig genügenden Ausweis über die Hinterlegung bei einer Bank bis nach Schluss der Generalversammlung:

- beim Schweizerischen Bankverein, Biel, Basel, Neuenburg und Zürich
- bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Biel, Basel, Neuenburg und Zürich
- bei der Kantonalbank von Bern, Biel und Bern
- bei den Herren Pictet & Cie., Genf
- bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel
- und am Sitze unserer Gesellschaft,

wo nach der Generalversammlung auch die Dividendencoupons eingelöst werden.

Namensaktionäre, welche am 1. Oktober 1975 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten ihre Eintrittskarte direkt von der Gesellschaft zugestellt.

Biel, den 8. September 1975

Mikron Holding AG, Biel  
Der Verwaltungsrat

**Editions Rencontre SA, Lausanne**

**Avis aux porteurs d'actions**

L'assemblée générale des actionnaires du 26 juin 1975 ayant décidé de réduire la valeur nominale des actions B à fr. 150.-, les porteurs d'actions de la société sont invités à présenter leurs titres pour estampillage à l'une des banques suivantes:

- Banque Cantonale Vaudoise, siège de Lausanne
- Banque Populaire Suisse, siège de Lausanne
- Banque Vaudoise de Crédit, siège de Lausanne
- Union de Banques Suisses, sièges de Lausanne et Genève

ou au siège de la société: 29, chemin d'Entre-Bois, 1018 Lausanne.

**Color Metal AG, Zürich**

**Einladung zur 37. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, den 29. Oktober 1975, 11 Uhr, in die Kantine, Uetlibergstrasse 113, 8045 Zürich.

**Traktanden:**

1. Protokoll.
2. Vorlage der Jahresrechnung, des Geschäftsberichtes sowie des Vorschlages des Verwaltungsrates betreffend Jahresergebnis.
3. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes.
5. Beschlussfassung betreffend Jahresergebnis.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Ab 17. Oktober 1975 liegen im Büro der Verwaltung, Uetlibergstrasse 113, 8045 Zürich, zur Einsicht auf: Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz mit Bericht der Kontrollstelle, Geschäftsbericht, Vorschlag des Verwaltungsrates betreffend das Jahresergebnis.

Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz im Büro der Verwaltung bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

**SODEWYS SA, Genève**

22, rue de l'Athénée

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale extraordinaire**

du vendredi 17 octobre 1975, à 16 h. 30, en l'Etude de M<sup>e</sup> Necker, notaire, 5, rue Toepffer, à Genève.

**Ordre du jour:**

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée du 27 juin 1975.
2. Démission de l'actuel conseil d'administration et décharge des administrateurs.
3. Nomination d'un nouveau conseil.
4. Démission de l'actuel contrôleur aux comptes.
5. Nomination d'un nouveau contrôleur aux comptes.
6. Décision sur la vérification des comptes de la société.
7. Discussion des relations entre la société allemande SODEWYS GmbH et la société suisse, en particulier en ce qui concerne les effets de change payables par la première.
8. Divers et propositions individuelles.

Les personnes présentes devront justifier leur qualité d'actionnaire par la production de leurs actions.

Le conseil d'administration

**Syndicat Immobilier «FIMAB»**

Par décision du 2 octobre 1975, il est bonifié aux porteurs de parts, un montant brut de fr. 57.- par part, sous déduction de l'impôt anticipé 30%, soit fr. 39.90 net. Ce montant est payable à partir du 15 octobre 1975 au siège de SICOM SA, 24, rue de l'Athénée, à Genève, contre remise du coupon N° 10.

Genève, le 2 octobre 1975

SICOM SA

**Syndicat Immobilier «FIMA»**

Par décision du 2 octobre 1975, il est bonifié aux porteurs de parts, un montant brut de fr. 62.50 par part, sous déduction de l'impôt anticipé 30%, soit fr. 43.75 net. Ce montant est payable à partir du 15 octobre 1975 au siège de SICOM SA, 24, rue de l'Athénée, à Genève, contre remise du coupon N° 7.

Genève, le 2 octobre 1975

SICOM SA

**kaderschule**

**die schule für den (zukünftigen) vorgesetzten:**

management-jahreskurs für vorgesetzte und solche, die es werden wollen.

- fächer:
- unternehmensführung
  - arbeitspsychologie
  - personallehre
  - marketing
  - nationalökonomie
  - betriebsorganisation
  - kostenrechnen
  - planungsrechnen

ausbildungsmethode: klassenunterricht (40 wochen am samstag von 08.00 bis 14.15 oder an zwei wochenabenden von 19.00 bis 21.50 uhr) kombiniert mit heimstudium

abschluss: höheres wirtschaftsdiplom ika

aufnahme: handelsdiplom, kv-abschluss, technikum oder bedingung: gleichwertige ausbildung

kursbeginn: oktober, januar, april, august

dokumentation und auskünfte bei den schulsekretariaten  
4000 basel: untere rebgasse 16, tel. 081/25 90 44  
3008 bern: postgasse 21, tel. 031/22 57 52  
6004 luzern: grandestrasse 15, tel. 041/22 47 78  
8035 zürich: weinbergstrasse 72, tel. 01/60 41 87

coupon

name/vorname \_\_\_\_\_

strasse/nr. \_\_\_\_\_

senden sie mir \_\_\_\_\_

bitte unterlagen pliz/ort \_\_\_\_\_

institut für kadenschulung  
postgasse 21  
3000 bern 5  
telefon 031 - 22 57 52



bern basel zürich  
luzern

**Problèmes de récupération de créances en VALAIS ?**

une adresse à retenir:

Armand Dumoulin,  
agent d'affaires patenté,  
rue de Lausanne 52, 1950 Sion  
Tél. (027) 22 83 41

**1000 m<sup>2</sup> Lagerraum**

in Burgdorf zu vermieten.

Fr. 38.- per m<sup>2</sup> und Jahr

Bei Vertragsabschluss innert 30 Tagen zu normalen Bedingungen sind Sie die ersten 3 Monate zinsfrei.

Anfragen unter Chiffre 9711, an Publicitas, 3400 Burgdorf.

Aus Liquidation günstig zu verkaufen  
**2 Frankiermaschinen**  
Marke Heiler+Frma  
interessierten malidan sich unter Chiffre  
H 7093 an Publicitas,  
3001 Barn.



Zu vermieten zirka 140 m<sup>2</sup>

**Büroraum**  
im Zentrum von Zürich  
Tel. 01/33 44 88

**Junge Speditionsfirma**

mit einem Monatsumsatz von rund Fr. 200 000.- sucht Bankverbindung.

Offerten unter Chiffre J 03-370444 an Publicitas, 4001 Basel.

Ihr **STEMPEL-** Lieferant

**H. Homburger**  
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02  
8401 Winterthur, im Zentrum

**NANOTRONIC**

**7001**

**Magnetknoten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik**  
Rbume Suter AG  
Uetlibergstrasse 350  
8045 Zürich  
Tel. 01-336636/37